

**Manual  
de usuario**

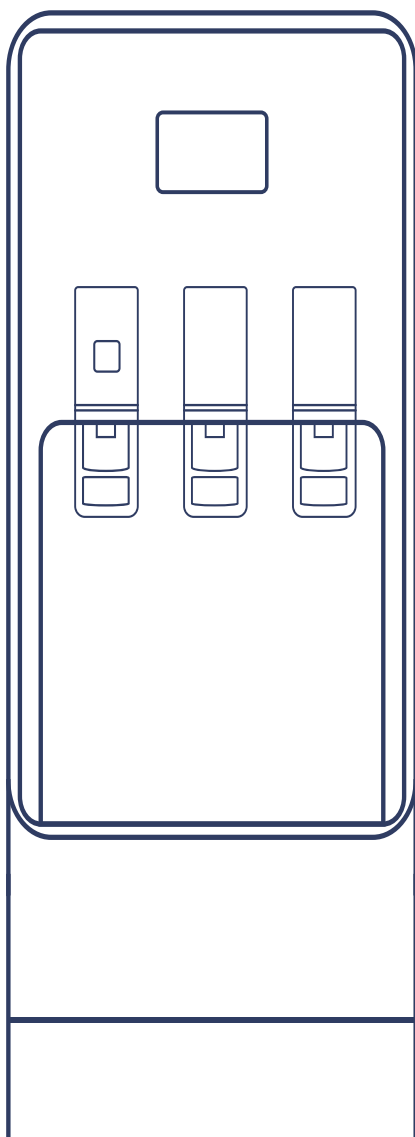
**ES**

**User's  
manual**

**EN**

**Manuel  
d'utilisation**

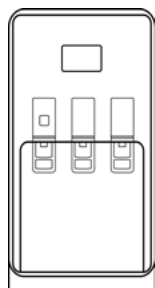
**FR**



**WATER  
DISPENSER**



|                                                         |           |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Contenido</b>                                        |           |
| <b>1. PRESENTACIÓN E INTRODUCCIÓN</b>                   | <b>4</b>  |
| <b>2. ¿QUÉ ES LA ÓSMOSIS INVERSA?</b>                   | <b>4</b>  |
| <b>3. LA CALIDAD DEL AGUA</b>                           | <b>4</b>  |
| <b>4. LA CONTAMINACIÓN DEL AGUA</b>                     | <b>5</b>  |
| <b>5. ADVERTENCIAS PREVIAS</b>                          | <b>5</b>  |
| <b>6. DATOS TÉCNICOS</b>                                | <b>5</b>  |
| <b>7. ESQUEMA DEL SISTEMA</b>                           | <b>5</b>  |
| <b>8. INSTRUCCIONES</b>                                 | <b>6</b>  |
| <b>9. INSTRUCCIONES DE USO</b>                          | <b>7</b>  |
| <b>10. INSTALACIÓN</b>                                  | <b>7</b>  |
| <b>11. CONECTAR LA TOMA A LA VÁLVULA DE BOLA</b>        | <b>9</b>  |
| <b>12. FIJACIÓN RECOMENDADA DEL DISPENSADOR DE AGUA</b> | <b>9</b>  |
| <b>13. SISTEMA DE PURIFICACIÓN DE AGUA</b>              | <b>9</b>  |
| <b>14. INSTRUCCIONES DE SUSTITUCIÓN DEL FILTRO</b>      | <b>11</b> |
| <b>16. INTRODUCCIÓN A LAS FUNCIONES DEL FILTRO</b>      | <b>12</b> |
| <b>15. MANTENIMIENTO</b>                                | <b>12</b> |
| <b>17. PROCEDIMIENTOS DE LIMPIEZA</b>                   | <b>13</b> |



## SISTEMA DISPENSADOR DE AGUA

### 1. PRESENTACIÓN E INTRODUCCIÓN

Le damos la bienvenida. Gracias por confiar en nuestro producto, cumpliendo con la avanzada tecnología ósmosis inversa.

No son necesarios productos químicos para producir agua de calidad. El equipo de ósmosis es capaz de eliminar sobre un 95% del total de sólidos disueltos, +99% de todos los restos orgánicos, +99% de todas las bacterias y reduce hasta un 99% el Cloro, mejorando el sabor y la calidad del agua. Éste equipo además elimina materiales dañinos como el plomo, cobre, bario, cromo, mercurio, sodio, radmio, fluoruro, nitrito o selenio, que pueden estar presentes en su agua, proporcionando agua saludable y pura.

**IMPORTANTE: CONSERVE ESTE MANUAL.**

### 2. ¿QUÉ ES LA ÓSMOSIS INVERSA?

La Ósmosis Inversa fue originalmente diseñada para hacer potable el agua del mar para la armada. Es ideal para cualquier persona con una dieta baja en sodio. Una membrana de Ósmosis Inversa tiene un tamaño de poro mucho más pequeño que una bacteria o parásito. Cuando está funcionando correctamente, eliminará todos los microorganismos del agua del grifo produciendo agua estéril.

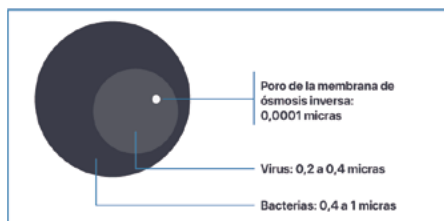


Figura 1

La ósmosis inversa es la inversión del flujo natural de la ósmosis. En el sistema de purificación de agua, el objetivo es diluir la solución de sal pero separando el agua pura de la sal y de otros contaminantes.

Cuando el flujo natural se invierte, el agua de la solución de sal es forzada a pasar a través de la membrana en la dirección opuesta mediante la aplicación de presión (el término de ósmosis inversa). Mediante este proceso somos capaces de producir agua pura eliminando sales y otros contaminantes.

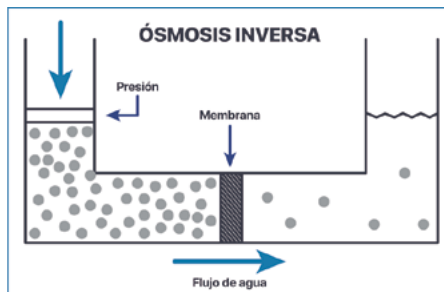


Figura 2

### 3. LA CALIDAD DEL AGUA

En el agua notará una mejora del sabor, al igual que será mejor para su cafetera o para hacer hielo. Al cocinar con agua purificada podrá degustar mejor el sabor de los alimentos. Será un agua más saludable para sus hijos y también buena para sus plantas.

Se aconseja este tratamiento de agua para aquellas personas que sufren de hipertensión, ya que es un agua de baja mineralización. Es

ideal para planchas de vapor. El agua osmotizada ayudará a prolongar la vida de sus electrodomésticos.

#### 4. LA CONTAMINACIÓN DEL AGUA

El agua ambiental está cada vez más contaminada por desechos de origen doméstico, agrícola e industrial.

Los de origen doméstico (desechos humanos, de lavado o productos químicos de limpieza), que han experimentado un notable incremento debido al aumento de los núcleos de población cercanos a los cauces tradicionales, van a parar en muchos casos a los acuíferos naturales.

Los residuos de origen agrícola, como purines y excrementos, abonos químicos, nitratos, herbicidas y pesticidas, así como los residuos industriales aparecen cada día más en los acuíferos naturales.

Las compañías de abastecimiento filtran el agua y le añaden productos químicos (por ejemplo el cloro) para desinfectarla y así, evitar enfermedades infecciosas como el tifus, la difteria, etc...

Por ese motivo, el agua que recibimos en nuestros hogares podría llevar restos de productos químicos y residuos de la cloración, como trihalometanos, muy perjudiciales para la salud, además del sodio, calcio y otros minerales en cantidades excesivas.

#### 5. ADVERTENCIAS PREVIAS

 Lea atentamente las advertencias descritas en el apartado correspondiente del manual técnico.

 Estos equipos **NO SON POTABILIZADORES DE AGUA**. Si el agua a tratar procede de un suministro público (y por tanto cumple con la legislación vigente), este equipo mejorará sustancialmente la calidad del agua.

 El equipo de tratamiento de agua requiere un mantenimiento periódico por personal técnico cualificado para garantizar la calidad del agua producida y suministrada.

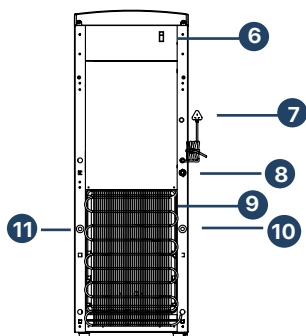
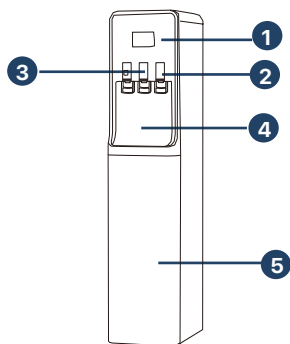
 Después de un período prolongado (más de un mes) en que el equipo no funcione o no produzca agua, contacte con su distribuidor para realizar una correcta higienización y mantenimiento.

#### 6. DATOS TÉCNICOS

- Producción: Membrana 100 GPD.
- Refrigerante: R600A/18g.
- Temperatura del agua: 6°C ~ 40°C.
- Presión de trabajo: 0.1 MPa ~ 0.4 MPa.
- Voltaje: 220V/240V ~ 50/60Hz.
- Potencia enfriamiento: 90W.
- Potencia calentamiento: 420W.
- Capacidad producción agua fría: 13 L/h.
- Capacidad producción agua caliente: 5L/h.
- Dimensiones (mm): 400 x 280 x 1260
- Peso: 26 kg.

#### 7. ESQUEMA DEL SISTEMA

1. Indicador luminoso.
2. Botón agua fría (azul)
3. Botón agua caliente (rojo)
4. Receptor de goteo.
5. Sistema de agua dentro del cabinet.
6. Interruptor de encendido.
7. Cable de alimentación.
8. Tapa de vaciado.
9. Condensador.
10. Salida de aguas residuales.
11. Conexión de la tubería de entrada de agua.



## PRECAUCIÓN

No dañe la ruta de refrigeración.

1. Coloque el dispensador de agua en un terreno llano; manténgalo a 15 cm de la pared para dejar pasar el aire. No mantenga combustibles cerca del dispensador de agua.
2. En caso de cualquier daño de la tarjeta de red, debe ser reemplazada por el profesional del fabricante o vendedor, o su departamento de servicio o similar.
3. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones convergentes al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

4. Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.

## 8. INSTRUCCIONES

1. Coloque el dispensador de forma estable sobre suelo firme, manteniendo la superficie posterior a una distancia mínima de 15 cm de la pared.
2. El espacio ambiental debe estar seco, limpio y bien ventilado con un nivel de temperatura deseable entre 10°C - 38°C.
3. Mantener alejado de muebles valiosos y otros electrodomésticos para evitar que el agua salpique sobre estos elementos cuando la tubería de agua se conecte con el dispensador de agua.
4. Debe utilizar un enchufe de 3 núcleos con toma de tierra adecuada y protector contra fugas como conexión de alimentación adecuada.
5. Coloque el interruptor de encendido en «off» antes de enchufarlo a la toma de corriente.
6. Mantenga la máquina apagada cuando no vaya a utilizarla durante un período de tiempo para evitar que se caliente repetidamente, lo que podría provocar fugas de agua. Durante un periodo prolongado sin uso, el usuario debe desenchufar la máquina de la toma de corriente y abrir el tapón de vaciado para liberar el agua residual del interior de los depósitos. No olvide cerrar el tapón antes de volver a utilizar el aparato.
7. No abra el cabinet en funcionamiento.
8. Cambie los filtros de la filtración de agua en el plazo recomendado.
9. El agua del depósito caliente debe llenarse antes de conectar el interruptor de alimentación.
10. En la parte posterior del dispensador de agua hay una placa de fijación, el usuario debe fijar la máquina a la pared para evitar que se pueda caer.

 **ADVERTENCIAS**

- No dañe el circuito refrigerante.
- No utilice aparatos inflamables en el interior de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato si éste dispone de armario de almacenamiento o frigorífico, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- Al colocar el aparato, asegúrese de que la tarjeta de alimentación no quede atrapada o dañada.
- No coloque varias tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del aparato.

**9. INSTRUCCIONES DE USO**

Para conectar la válvula de bola al cuerpo de la válvula adaptadora, siga el procedimiento de la figura siguiente:



FIGURA 1



FIGURA 2



FIGURA 3

- 1.** Envuelva el extremo roscado de la conexión de la válvula de bola con cinta de teflón, tenga cuidado de no bloquear el extremo abierto del accesorio (Fig. 1).
- 2.** Enrosque con cuidado la válvula de bola en la abertura de la válvula adaptadora (Fig. 2).
- 3.** Asegúrese de que la pequeña válvula de bola está en posición cerrada (Fig. 3).

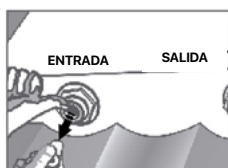
**10. INSTALACIÓN**

Con el fin de una correcta instalación, lea la instalación en el manual del usuario. Después de montar el purificador de agua, el instalador deberá, de acuerdo con el manual del usuario, proporcionar al usuario los métodos de uso y mantenimiento correctos y, a continuación, pedirle que lo lea detenidamente y lo conserve.

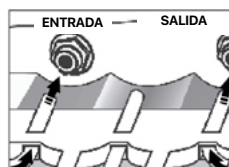
## Conecte los tubos a la unidad



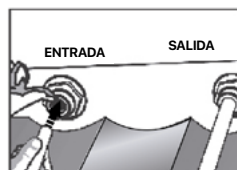
**FIGURA 4**



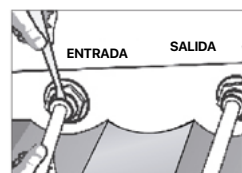
**FIGURA 5**



**FIGURA 6**



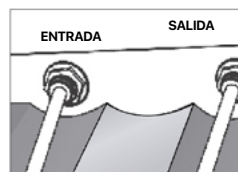
**FIGURA 7**



**FIGURA 8**



**FIGURA 9**



**FIGURE 10**

## Una vez elegido el lugar de instalación:

1. Mida la distancia entre el purificador de agua y el grifo donde se instalará la válvula adaptadora.
2. Corte el tubo de plástico de acuerdo con la distancia medida.
3. Al lado derecho de la unidad, extraiga la abrazadera de plástico azul que bloquea el casquillo de plástico (Fig. 4).
4. Empuje el casquillo de plástico y extraiga el tapón de plástico del casquillo (Fig. 5).
5. Corte un trozo de tubo de plástico de 1 cm, asegúrese de que el corte es limpio.
6. Empuje el casquillo de plástico y coloque el extremo del tubo de plástico en el casquillo. Empuje hasta el fondo (Fig. 7 y 8).
7. Tire de la virola e inserte la abrazadera azul hasta que se bloquee (Fig. 9 y 10).

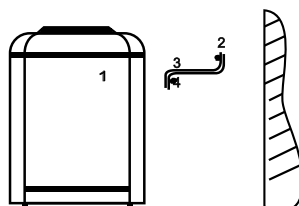
## 11. CONECTAR LA TOMA A LA VÁLVULA DE BOLA

- Corte un trozo de tubo de plástico, asegúrese de que el corte es limpio.
- Empuje el casquillo de plástico y coloque el extremo del tubo de plástico en el casquillo.
- Tire del casquillo e inserte la abrazadera hasta que se bloquee (Fig. 9 y 10).

## 12. FIJACIÓN RECOMENDADA DEL DISPENSADOR DE AGUA

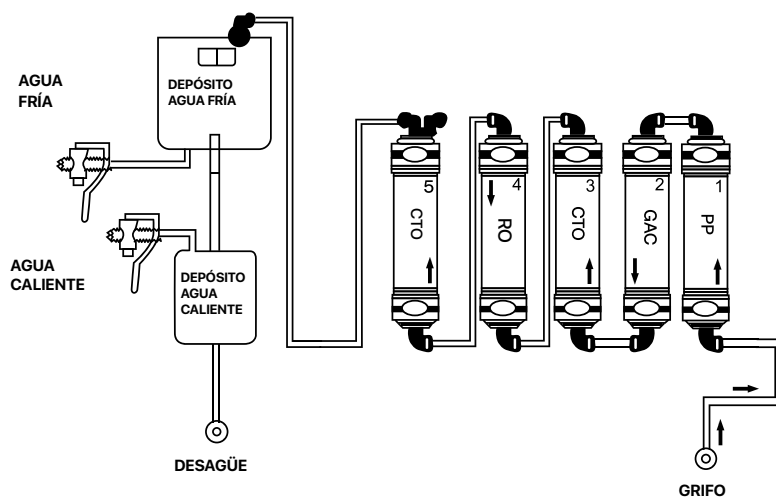
1. Dispensador de agua.
2. Tornillos de fijación a la pared.

3. Soporte de fijación.
4. Tornillo del dispensador de agua.
5. El tamaño del soporte S es de 40x50x10 mm. El diámetro del tornillo es de 4 mm, los tornillos están en el centro de este soporte.

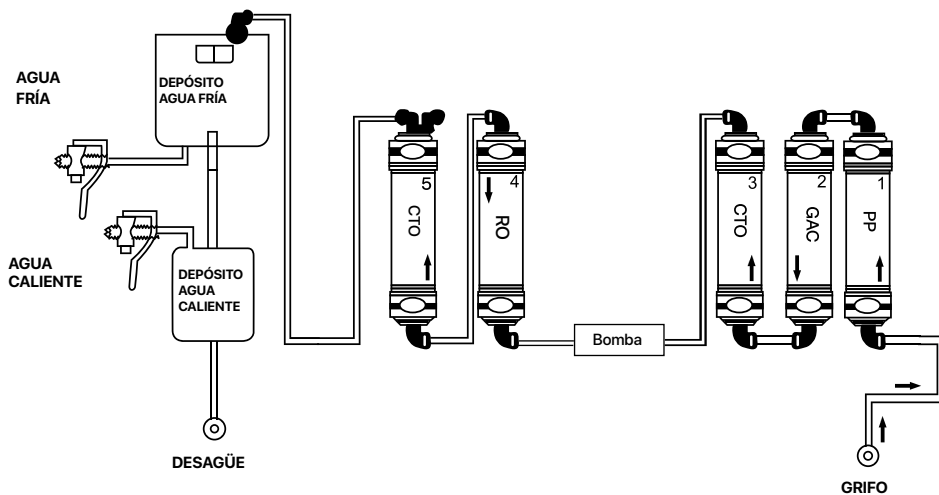


## 13. SISTEMA DE PURIFICACIÓN DE AGUA

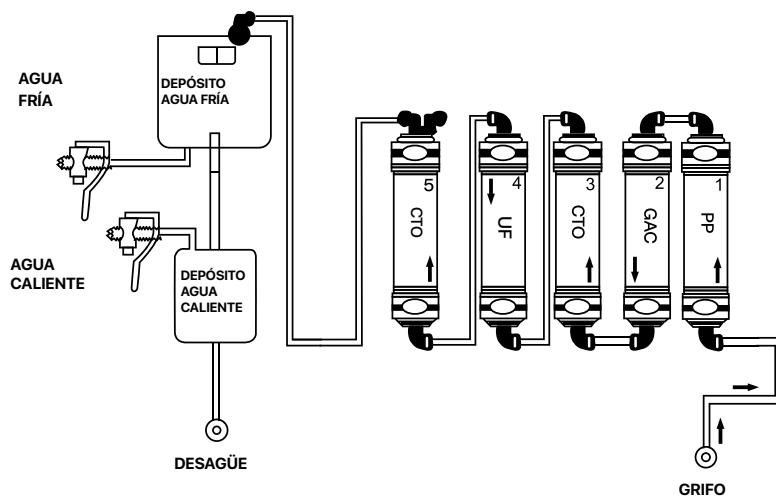
### Modelo Ósmosis Inversa sin bomba



## Modelo Ósmosis Inversa con bomba



## Modelo Ultrafiltración



**NOTA:** No utilizar donde el agua sea microbiológicamente insegura o de calidad desconocida sin una desinfección adecuada antes o después de la unidad.

14. INSTRUCCIONES DE SUSTITUCIÓN DEL FILTRO

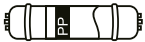
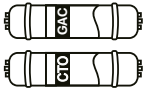
- 1. Cierre la válvula de bola de suministro de agua del dispensador de agua de 4 etapas.
- 2. Abra el grifo y drene toda el agua pura restante en el tanque.
- 3. Retire el filtro del clip y desbloquear de los accesorios.
- 4. Vuelva a colocar un nuevo filtro y fíjelo en el clip y vuelva a bloquear los racores.
- 5. Abra la llave esférica de suministro de agua. Compruebe que no haya fugas.
- 6. Llene el depósito y vacíelo al menos dos veces.

**NOTA:** El análisis anterior es sólo para su referencia. Cuando aparezcan fugas u otros fallos, no desmonte la máquina usted mismo. Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano en su área.

ÓSMOSIS CON/SIN BOMBA

|                                                                                                    |                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PP<br>            | Filtro rugoso, filtra el agua del grifo, eliminando los sedimentos, impurezas, coloides, partículas en suspensión, etc, del agua original.                                        |
| GAC - CTO<br>   | Después de pasar por el primer filtro, esta etapa eliminará el mal color, olor, artículos metálicos, hidrocarburo halogenado y otras sustancias orgánicas.                        |
| Membrana RO<br> | La apertura de la membrana de ósmosis inversa es de 0,0001 um, puede eliminar a fondo las bacterias, virus, metales pesados y sustancias orgánicas en el agua.                    |
| CTO<br>         | Esta etapa eliminará el mal color, olor, partículas metálicas, hidrocarburos halogenados y otras sustancias orgánicas. Permitiendo que el sabor del agua de salida sea agradable. |

ULTRAFILTRACIÓN

|                                                                                                  |                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PP<br>          | Filtro rugoso, filtra el agua del grifo, eliminando los sedimentos, impurezas, coloides, partículas en suspensión, etc, del agua original.                                        |
| GAC - CTO<br>   | Después de pasar por el primer filtro, esta etapa eliminará el mal color, olor, artículos metálicos, hidrocarburo halogenado y otras sustancias orgánicas.                        |
| Membrana UF<br> | Filtra el 99% de las impurezas perjudiciales que hay en el agua.                                                                                                                  |
| CTO<br>         | Esta etapa eliminará el mal color, olor, partículas metálicas, hidrocarburos halogenados y otras sustancias orgánicas. Permitiendo que el sabor del agua de salida sea agradable. |

PRECAUCIONES

- No desmonte las piezas y accesorios al azar para evitar daños en la máquina por fugas de agua.
- Cierre la válvula de bola de entrada de agua y corte el suministro de agua si la máquina no se va a utilizar durante un período prolongado.
- Si la máquina no se ha utilizado durante un largo periodo de tiempo, y se reutiliza de nuevo, por favor, utilícela de acuerdo con la operación inicial. Manipule con cuidado durante el desmontaje, traslado e instalación.
- Cuando se produzca un fallo, corte el suministro de agua inmediatamente e informe al distribuidor o centro de servicio autorizado más cercano para solucionar el problema.

**NOTA:** Cuando se instala el dispensador por primera vez o se vuelve a utilizar después de un largo periodo de tiempo, es importante higienizarlo con peróxido de hidrógeno.

## 15. MANTENIMIENTO

Sustituya el filtro con regularidad para mantener el agua pura y limpia.

### ÓSMOSIS INVERSA

- **PP: 12 meses.**
- **GAC - CTO: 12 meses.**
- **RO: 18-24 meses.**
- **CTO: 12 meses.**

### ULTRAFILTRACIÓN

- **PP: 12 meses.**
- **GAC - CTO: 12 meses.**
- **UF: 18-24 meses.**
- **CTO: 12 meses.**

Los datos anteriores son sólo de referencia. El ciclo específico de sustitución de los filtros varía en función del agua local y de la cantidad de agua consumida. Para cualquier duda o sustitución normal de los filtros, póngase en contacto con su distribuidor.

## 16. INTRODUCCIÓN A LAS FUNCIONES DEL FILTRO

### Especificación

- Tensión nominal: ACC220V/50Hz
- Consumo para agua fría: 90W
- Refrigerante: R-600a
- Capacidad depósito agua fría: 8 L
- Consumo agua caliente: 550W
- Capacidad depósito agua caliente: 2 L
- Protector de sobrecalentamiento: Protector de sobrecarga y protector de desbordamiento.

Estas especificaciones pueden ser diferentes de los productos iniciales para mejorar el rendimiento del producto.



## ADVERTENCIAS

1. No introduzca/extraiga el cable de alimentación para evitar daños en el cable y el consiguiente peligro para usted.
2. No limpie el producto con agua o aceite para evitar daños en su superficie. Limpie la superficie con un paño suave y seco para mantenerla limpia.
3. No altere la toma de corriente ni extienda demasiado el cable de alimentación para evitar un posible riesgo de incendio.
4. No encienda ni apague el aparato enchufándolo o desenchufándolo directamente de la toma de corriente.
5. Manténgalo alejado de la calefacción y fuera de una habitación expuesta a la luz solar directa, lluvia o vapor. Manténgalo alejado de materiales explosivos.
6. No incline el producto más de 45° durante el traslado a otro lugar para evitar daños en el compresor.
7. En caso de mal funcionamiento sonará la alarma y el dispensador indicará la letra E con la pantalla LED, póngase en contacto con su representante de servicio local inmediatamente para su reparación. No intente abrir el producto y repararlo usted mismo.
8. La conexión de la toma con el dispensador de agua provocará un desplazamiento lateral de la gravedad, por lo que deberá estabilizar firmemente el dispensador antes de utilizarlo.
9. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o vendedor, o su agente de servicio o personas con cualificación similar con el fin de evitar un peligro.
10. El producto es sólo para uso doméstico.
11. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
12. Los niños deben ser vigilados para evitar

que jueguen con el aparato.

### Escenario de uso

Este aparato está diseñado para su uso en el hogar y aplicaciones similares, tales como:

- Zonas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- Casas de campo y hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- Entornos de alojamiento y desayuno;
- Catering y aplicaciones similares no minoristas.

Para devolver su aparato usado, utilice el sistema de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto. Ellos pueden hacerse cargo de este producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.



## 17. PROCEDIMIENTOS DE LIMPIEZA

Todos los depósitos y tuberías han recibido un tratamiento de esterilización en fábrica, pero se aconseja a los usuarios que los limpien periódicamente.

Es aconsejable higienizar la máquina con peróxido de hidrógeno cada 6 meses para evitar la posible proliferación de bacterias.

**PRECAUCIÓN:** Para evitar riesgos debidos a un rearme involuntario de la desconexión térmica, este aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que sea encendido y apagado regularmente por la compañía eléctrica.

### RECICLAJE

Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en la UE.

Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, reciclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

| FALLO                                                       | RAZÓN                                                                                                                                                                                                                               | SOLUCIÓN                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No funciona                                                 | 1. No hay corriente<br>2. Transformador dañado o mal conectado<br>3. Presostato de alta o baja presión dañado<br>4. Bomba dañada<br>5. Presión de agua baja                                                                         | 1. Enchufar<br>2. Sustituya el transformador o conéctelo bien<br>3. Sustituya el presostato de alta presión o de baja presión<br>4. Sustituya la bomba<br>5. Aumentar la presión del agua del grifo                              |
| No hay agua pura o agua residual mientras está funcionando  | 1. El prefiltro antes de la membrana de ósmosis inversa está bloqueado.<br>2. La membrana de ósmosis inversa está bloqueada.<br>3. La tubería de PE está mal doblada o el accesorio está bloqueado.                                 | 1. Sustituya los filtros.<br>2. Si no es válida, sustituya la membrana de ósmosis inversa.<br>3. Compruebe la tubería de PE y los accesorios, elimine el bloqueo.                                                                |
| El caudal de agua pura es muy escaso                        | 1. El filtro está bloqueado<br>2. Membrana de ósmosis inversa bloqueada<br>3. La temperatura del agua es muy fría<br>4. La tubería de PE se dobla mal<br>5. La bomba está dañada                                                    | 1. Limpie o sustituya los filtros<br>2. Limpie o sustituya la membrana de ósmosis inversa<br>3. Aumentar la temperatura del agua y protegerla bien<br>4. Compruebe la tubería de PE, elimine el bloqueo<br>5. Sustituya la bomba |
| Las aguas residuales son demasiadas o sólo aguas residuales | 1. La conexión eléctrica no está bien (el flash automático parpadea 30 segundos cada vez que se enciende).<br>2. Presión de fuga de la válvula de control                                                                           | 1. Conecte bien la alimentación<br>2. Sustituya la válvula de retención                                                                                                                                                          |
| El sabor es malo                                            | 1. Ha expirado la vida útil del postfiltro.<br>2. Ha estado largos periodos sin funcionar<br>3. Membrana de ósmosis inversa bloqueada o rota                                                                                        | 1. Sustituya los filtros CTO y T33<br>2. Limpie los filtros, no los sustituya.<br>3. Reemplace la membrana RO                                                                                                                    |
| Ruidos                                                      | 1. La tubería tenía aire en su interior<br>2. Ruido anormal de la bomba                                                                                                                                                             | 1. Apriete bien la tubería de nuevo y drene el aire<br>2. Ruido anormal de la bomba puede resolverse ajustando los tornillos de fijación de la bomba o sustituyendo la bomba.                                                    |
| Fugas de agua                                               | 1. Fuga de agua de la bomba<br>2. Fuga de agua de la bomba<br>3. Fuga de agua del filtro T33<br>4. Fuga de agua de la membrana de ósmosis inversa                                                                                   | 1. Sustituir la bomba<br>2. Vuelva a instalar o sustituya los accesorios<br>3. Sustituya el filtro T33<br>4. Sustituir la carcasa de la membrana                                                                                 |
| El valor TDS del agua pura es anormal                       | 1. La membrana de ósmosis inversa está dañada<br>2. La carcasa de la membrana de ósmosis inversa está dañada<br>3. El anillo de sellado de la membrana de ósmosis inversa está dañado<br>4. Ha estado largos periodos sin funcionar | 1. Sustituya la membrana de ósmosis inversa<br>2. Sustituya la carcasa de la membrana de ósmosis inversa<br>3. Sustituir la membrana de ósmosis.<br>4. Vacíe el agua de los tanques y limpie todo el sistema.                    |

15

## DATOS DEL CLIENTE:

Sr./Sra.:  
Dirección:  
C.P y Población:  
Teléfono:  
Email:

## DATOS DEL VENDEDOR:

Fecha de venta del equipo:  
Dirección:  
C.P y Población:  
Teléfono:  
FAX:  
Email:

## GARANTÍA DEL EQUIPO DIRIGIDA AL CLIENTE FINAL:

Todos nuestros productos gozan de una garantía de dos años según lo establecido por ley desde la compra del mismo. Si se procediera a cualquier reparación, ésta tendría una garantía de 3 meses, siendo independiente a la garantía general. Para la cobertura de dicha garantía se ha de acreditar la fecha de adquisición del producto.

La empresa se compromete a garantizar las piezas cuya fabricación sea defectuosa, siempre y cuando nos sean remitidas para su examen en nuestras instalaciones por cuenta del cliente.

Para hacer valer la garantía, es necesario que la pieza defectuosa venga acompañada del presente bono de garantía, debidamente cumplido y sellado por el vendedor. La garantía siempre se dará en nuestros almacenes.

En todos los casos nuestra responsabilidad es exclusivamente la de reemplazar o reparar los materiales defectuosos no atendiendo a indemnizaciones ni otros gastos. No se admitirán devoluciones ni reclamaciones de material transcurridos los 15 días de su recepción. En caso de

acuerdo dentro de este plazo, el material deberá sernos remitido perfectamente embalado y **DIRIGIDO A PORTES PAGADOS A NUESTROS ALMACENES.**

## LA GARANTÍA NO ES EXTENSIVA PARA:

1. La sustitución, reparación de piezas u órganos ocasionados por el desgaste, debido al uso normal del equipo, como resinas, polifosfatos, cartuchos de sedimentos, Los desperfectos provocados por el mal empleo del aparato y los ocasionados por el transporte.
3. Manipulación, modificaciones o reparaciones realizadas por terceros.
4. Las averías o el mal funcionamiento que sean consecuencia de una mala instalación, ajena al servicio técnico, o si no se han seguido correctamente las instrucciones de montaje.
5. Uso inadecuado del equipo o que las condiciones de trabajo no son las indicadas por el fabricante.
6. La utilización de recambios no originales de la empresa.

## DECLARACIÓN "CE" DE CONFORMIDAD:

Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el sistema purificador de agua para la filtración del agua de consumo humano se adapta a las normas o documentos normativos:

**"EN-12100-1, EN12100-2, EN-55014-1:2000/A1:2001, EN-61000-3-2:2000/2001, EN61000-3-3:1995/A1:2001, EN1558-2-6".**

Y es conforme a los requisitos esenciales de las directivas: **98/37/CE, 73/23/CEE, 89/336/CEE.**

## SELLO DEL VENDEDOR AUTORIZADO

 N° PEDIDO  
 CÓDIGO PRODUCTO  
 N° SERIE

**AVISO:** Lea atentamente el presente manual. Ante cualquier duda, póngase en contacto con el servicio de atención técnica (S.A.T.) de su distribuidor. Los datos marcados con (\*) deben ir sellados por el instalador y transcribirlos él mismo a la empresa.

Nº PEDIDO

CÓDIGO PRODUCTO

Nº SERIE

DATOS PREVIOS A LA INSTALACIÓN DEL EQUIPO:

Origen del agua a tratar:

☐ Red de abastecimiento público.

☐ Otros: \_\_\_\_\_

Hay tratamiento previo? \_\_\_\_\_

Dureza del agua entrada: \_\_\_\_\_ °C

Nivel TDS en la entrada: \_\_\_\_\_ ppm

Presión de entrada al equipo: \_\_\_\_\_ Bar

Concentración de cloro en la entrada \_\_\_\_\_ ppm

CONTROL DE LOS PASOS DE INSTALACIÓN:

☐ Lavado de prefiltros de carbón.

☐ Lavado de postfiltro de carbón.

☐ Montaje de la membrana.

☐ Higienización según el protocolo descrito.

☐ Concentración de cloro en grifo tras enjuague: \_\_\_\_\_

☐ Comprobación restrictor caudal.

☐ Tarado del presostato de máxima.

☐ Revisión y racorería.

☐ Estanqueidad sitema presurizado.

☐ \* TDS agua producida (grifo encimera) \_\_\_\_\_ ppm

☐ Informar claramente del uso, manipulación y mantenimiento que el equipo requiere para garantizar un correcto funcionamiento del mismo y la calidad de agua producida. Dada la importancia de un correcto mantenimiento del equipo que tiene para garantizar la calidad del agua producida, al propietario se le deberá ofrecer un contrato de mantenimiento realizado por técnicos capacitados para ello.

GARANTÍA DEL EQUIPO DIRIGIDA AL DISTRIBUIDOR:

La compañía se hará cargo única y exclusivamente de las sustituciones de las piezas en caso de falta de conformidad. La reparación del equipo y los gastos que conlleve la misma (mano de obra, gastos de envío, desplazamientos, etc...) no será por cuenta de la empresa, ya que las garantías del fabricante y/o distribuidor son en sus instalaciones.

COMENTARIOS:

\*Resultado de la instalación y puesta en marcha:

☐ CORRECTO (equipo instalado y funcionando correctamente. El agua producida es adecuada para la aplicación).

Otros: \_\_\_\_\_

INSTALADOR AUTORIZADO:

CONFORMIDAD DEL PROPIETARIO DEL EQUIPO:

El cliente propietario ha sido informado sobre el mantenimiento del equipo y la forma de contactar con el servicio de asistencia técnica.

Observaciones: \_\_\_\_\_

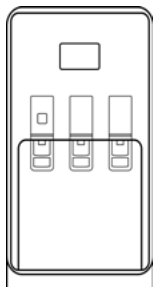
| NOTIFICACIONES                                                                                                                                                                                                                               | FECHA | DATOS TÉCNICOS            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------|
| <div><input type="checkbox"/> Instalación</div> <div><input type="checkbox"/> Mantenimiento</div> <div><input type="checkbox"/> Garantía</div> <div><input type="checkbox"/> Inspección</div> <div><input type="checkbox"/> Reparación</div> |       | Nombre:<br>Firma o sello: |
| <div><input type="checkbox"/> Instalación</div> <div><input type="checkbox"/> Mantenimiento</div> <div><input type="checkbox"/> Garantía</div> <div><input type="checkbox"/> Inspección</div> <div><input type="checkbox"/> Reparación</div> |       | Nombre:<br>Firma o sello: |
| <div><input type="checkbox"/> Instalación</div> <div><input type="checkbox"/> Mantenimiento</div> <div><input type="checkbox"/> Garantía</div> <div><input type="checkbox"/> Inspección</div> <div><input type="checkbox"/> Reparación</div> |       | Nombre:<br>Firma o sello: |
| <div><input type="checkbox"/> Instalación</div> <div><input type="checkbox"/> Mantenimiento</div> <div><input type="checkbox"/> Garantía</div> <div><input type="checkbox"/> Inspección</div> <div><input type="checkbox"/> Reparación</div> |       | Nombre:<br>Firma o sello: |
| <div><input type="checkbox"/> Instalación</div> <div><input type="checkbox"/> Mantenimiento</div> <div><input type="checkbox"/> Garantía</div> <div><input type="checkbox"/> Inspección</div> <div><input type="checkbox"/> Reparación</div> |       | Nombre:<br>Firma o sello: |

OBSERVACIONES: \_\_\_\_\_

| NOTIFICACIONES                                                                                                                                                                                                                               | FECHA | DATOS TÉCNICOS            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------|
| <div><input type="checkbox"/> Instalación</div> <div><input type="checkbox"/> Mantenimiento</div> <div><input type="checkbox"/> Garantía</div> <div><input type="checkbox"/> Inspección</div> <div><input type="checkbox"/> Reparación</div> |       | Nombre:<br>Firma o sello: |
| <div><input type="checkbox"/> Instalación</div> <div><input type="checkbox"/> Mantenimiento</div> <div><input type="checkbox"/> Garantía</div> <div><input type="checkbox"/> Inspección</div> <div><input type="checkbox"/> Reparación</div> |       | Nombre:<br>Firma o sello: |
| <div><input type="checkbox"/> Instalación</div> <div><input type="checkbox"/> Mantenimiento</div> <div><input type="checkbox"/> Garantía</div> <div><input type="checkbox"/> Inspección</div> <div><input type="checkbox"/> Reparación</div> |       | Nombre:<br>Firma o sello: |
| <div><input type="checkbox"/> Instalación</div> <div><input type="checkbox"/> Mantenimiento</div> <div><input type="checkbox"/> Garantía</div> <div><input type="checkbox"/> Inspección</div> <div><input type="checkbox"/> Reparación</div> |       | Nombre:<br>Firma o sello: |
| <div><input type="checkbox"/> Instalación</div> <div><input type="checkbox"/> Mantenimiento</div> <div><input type="checkbox"/> Garantía</div> <div><input type="checkbox"/> Inspección</div> <div><input type="checkbox"/> Reparación</div> |       | Nombre:<br>Firma o sello: |

OBSERVACIONES: \_\_\_\_\_

|                                                      |           |
|------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Content</b>                                       |           |
| <b>1. PRESENTATION AND INTRODUCTION</b>              | <b>21</b> |
| <b>2. WHAT IS REVERSE OSMOSIS?</b>                   | <b>21</b> |
| <b>3. WATER QUALITY</b>                              | <b>21</b> |
| <b>4. WATER POLLUTION</b>                            | <b>22</b> |
| <b>5. PRELIMINARY WARNINGS</b>                       | <b>22</b> |
| <b>6. TECHNICAL DATA</b>                             | <b>22</b> |
| <b>7. PARTS OF THE SYSTEM</b>                        | <b>22</b> |
| <b>8. INSTRUCTIONS</b>                               | <b>23</b> |
| <b>10. INSTALLATION</b>                              | <b>24</b> |
| <b>9. OPERATING PROCEDURES</b>                       | <b>24</b> |
| <b>13. WATER PURIFYING SYSTEM</b>                    | <b>26</b> |
| <b>11. CONNECT TUBING TO THE BALL VALVE</b>          | <b>26</b> |
| <b>12. RECOMMENDED FIXING OF WATER<br/>DISPENSER</b> | <b>26</b> |
| <b>14. FILTER REPLACEMENT INSTRUCTION</b>            | <b>28</b> |
| <b>15. MAINTENANCE</b>                               | <b>29</b> |
| <b>16. INTRODUCTION TO FILTER FUCTIONS</b>           | <b>29</b> |
| <b>17. CLEANING PROCEDURES</b>                       | <b>30</b> |



WATER DISPENSER  
SYSTEM

1. PRESENTATION AND INTRODUCTION

We welcome you. Thank you for trusting our product. Complying with the advanced reverse osmosis technology, this model is designed thought for a long duration in all families. This system is placed on the countertop.

No chemicals or electricity are needed to produce quality water. The equipment is able to eliminate over 95% of total dissolved solids, +99% of all organic remains, +99% of all bacteria and reduces up to 99% chlorine, improving the taste and quality of water. This equipment also eliminates harmful materials such as lead, copper, barium, chromium, mercury, sodium, radmium, fluoride, nitrite or selenium, which may be present in your water, providing pure and healthy water.

IMPORTANT: KEEP THIS MANUAL.

2. WHAT IS REVERSE OSMOSIS?

Reverse osmosis was originally designed to make seawater drinkable for the Navy. It is deal for anyone with a low sodium diet. A reverse osmosis membrane has a much smaller pore size than a bacterium orr parasite. When working properly, it will remove all miccroorganisms from

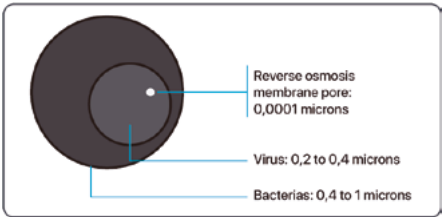


Figure 1

tap water producing sterile water.ósmosis.

Reverse osmosis is the reversal of the natural flow of the osmosis. In the water purification system, the objective is to dilute the salt solution, but separating the pure water from the salt and other contaminants.

When the natural flow is reversed, the water in the salt solution is forced to pass through the membrane in the opposite direction by applying pressure (the term reverse osmosis). Through this process, we are able to produce pure water by removing salts and other contaminants.

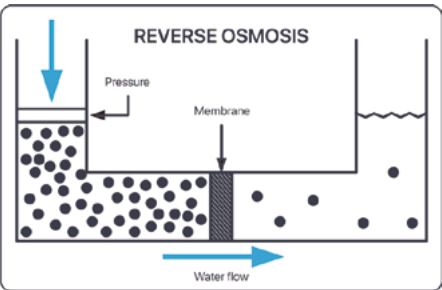


Figure 2

3. WATER QUALITY

In the drinking water, you will notice an improvement in taste, just as it will be better for your coffee maker or for making ice cubes. When cooking with purified water you will be able to taste the flavor of the food better. It will be a healthier water for your children and good for your plants.

This water treatment is recommended for those who suffer from hypertension, as it is a water of low mineralization. It is ideal for steam irons. Osmotized water will help prolong the life of your appliances.

## 4. WATER POLLUTION

Environmental water is increasingly polluted by domestic, agricultural and industrial waste.

Domestic wastes (human wastes, washing wastes or chemical cleaning products), which have increased considerably due to the increase in population centers close to traditional channels, in many cases end up in natural aquifers.

Residues of agricultural origin, such as slurry and excrement, chemical fertilizers, nitrates, herbicides and pesticides, as well as industrial residues, appear more and more in natural aquifers.

The water supply companies filter the water and add chemicals (e.g. chlorine) to disinfect it and this prevents infectious diseases such as typhus, diphtheria, etc.

For this reason, the water we receive in our homes could carry traces of chemicals and residues of chlorination, such as trihalomethanes, very harmful to health, in addition to sodium, calcium and other minerals in excessive amounts.

## 5. PRELIMINARY WARNINGS



Read carefully the warnings described in the corresponding section of the technical manual.



These equipments **ARE NOT WATER POTABILISERS**. If the water to be treated comes from a public water supply (and therefore complies with current legislation), this equipment will substantially improve the quality of the water.



The water treatment equipment requires periodic maintenance by qualified technical personnel in order to guarantee the quality of the water produced and supplied.



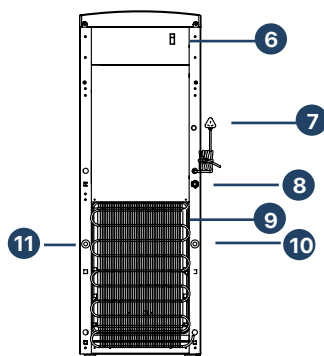
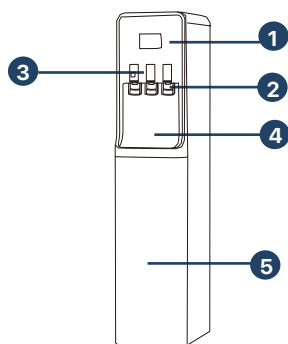
After a prolonged period (more than one month) in which the equipment has not been working or producing water, contact your distributor in order to carry out a proper sanitisation and maintenance.

## 6. TECHNICAL DATA

- Production: Membrane 100 GPD.
- Refrigerant: R600A/18g.
- Water temperature: 6°C ~ 40°C.
- Working pressure: 0.1 MPa ~ 0.4 MPa.
- Voltage: 220V/240V ~ 50/60Hz.
- Cooling power: 90W.
- Heating power: 420W.
- Cold water production: 13 L/h.
- Hot water production: 5L/h.
- Dimensions (mm): 400 x 280 x 1260
- Weight: 26 kg.

## 7. PARTS OF THE SYSTEM

1. Indicator light.
2. Cold water faucet (blue)
3. Hot water faucet (red)
4. Drip receptor.
5. Water system inside the cabinet.
6. Power switch.
7. Power cord.
8. Draining cap.
9. Condenser
10. Wastewater outlet.
11. Water inlet pipe connection.



## CAUTION

Don't damage the refrigeration route

1. Place the water dispenser on level ground; keep it 15 cm away from the wall to let air through. Don't keep combustibles near the water dispenser.
2. In case any damage of mains card, it must be replaced by the professional of manufacturer or seller, or its service department or similar department.
3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use

of the appliance by a person responsible for their safety.

4. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## 8. INSTRUCTIONS

1. Place the dispenser steadily on solid ground, keeping the back surface at least 15 cm away from the wall.
2. Ambient space must be dry, clean and well ventilated with temperature desirable level between 10°C - 38°C.
3. Keep away from precious furniture and other electrical appliances to prevent water splashing onto these items when the water pipe connected with water dispenser.
4. Must use 3 - core socket with proper earthing and leak protector as proper power connection.
5. Set the power switch to "off" before plug in the socket.
6. Keep power off in the machine is not to be used for a period time to prevent repeated heating which may cause water leak. During extensive unused period power user must unplug the power socket and open the draining cap to release the residual water inside the tanks. Do not forget to close the cap before use again.
7. Do not open the fridge cabinet during in working condition if with fridge cabinet.
8. Change the filters of the water filtration on time if the water dispenser with water filtration in order to keep the pure water quality.
9. Hot tank water must be filled before turning on the power switch.
10. In the back of the water dispenser there is a fixing sheet, consumers should connect the fixing sheet with wall or unmoved object by themselves, in order to avoid it fall down.



## WARNING

- Do not damages the refrigerant circuit.
- Do not uses flammable appliances inside the food storage compartments of the appliance

if with storage or fridge cabinet, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

- When positioning the appliance, ensure the supply card is not trapped or damaged.
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

## 9. OPERATING PROCEDURES

To connect the ball valve to the Adaptor Valve body, please follow the procedure on figure below:

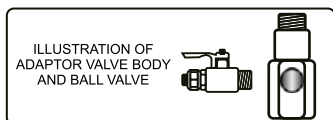


FIGURE 1



FIGURE 2



FIGURE 3

1. Wrap the threaded end of the ball valve connection with Teflon tape, be careful not block the open end of the fitting (Fig. 1).
2. Carefully thread the ball valve into the opening in the adaptor valve (Fig. 2).
3. Tighten the connection (DO NOT OVER-TIGHTEN) make certain the small ball valve is in the closed position (Fig. 3)

## 10. INSTALLATION

For the purpose of correct installation, read the installation part in the User's manual first. After mounting the water purifier, the installer shall, according to the User's manual, provide the user with methods of correct use and maintenance, and then ask the user to carefully read and keep it.

### Connect tubing to the unit

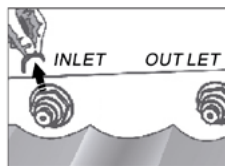


FIGURE 4

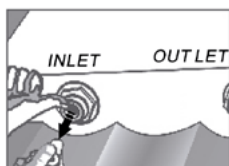


FIGURE 5

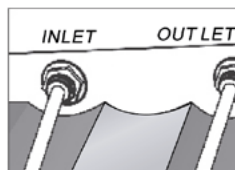


FIGURE 10

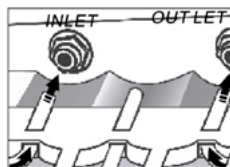


FIGURE 6

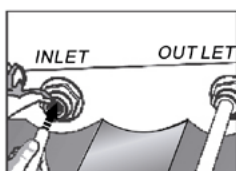


FIGURE 7

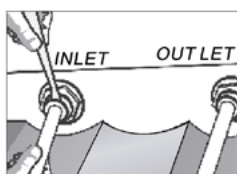


FIGURE 8

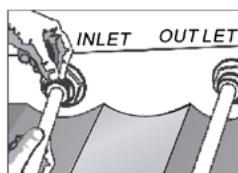


FIGURE 9

**Once the location for installation has been chosen:**

1. Measure the length distance between water purifier and the tap where the adapter valve to be install.
2. Cut the plastic tubing according to the length distance have been measured. .
3. At the right side of the unit pull out the blue plastic C-clamp locking on plastic ferrule (Fig. 4)
4. Push the plastic ferrule and pull out the plastic pic from the ferrule ( Fig.5)
5. Cut a 1 cm, piece of plastic tubing, make the certain cut is not slanted and clean.
6. Push the plastic ferrule and place the end of the plastic tubing to the ferrule. Push as far inas possible (Fig. 7 and 8)
7. Pull the ferrule and insert the blue clamp until it lock (Fig. 9 and 10).

11. CONNECT TUBING TO THE BALL VALVE

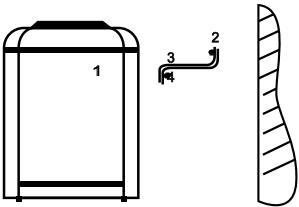
- Cut a 1 piece of plastic tubing, make the certain cut is not slanted and clean.
- Push the plastic ferrule and place the end of plastic tubing to the ferrule. Push as far in as possible (Fig. 7 and 8).
- Pull the ferrule and insert e-clamp until it lock (Fig. 9 and 10).

12. RECOMMENDED FIXING OF WATER DISPENSER

1. Water dispenser.
2. Wall-fixing screws.
3. Fix bracket.

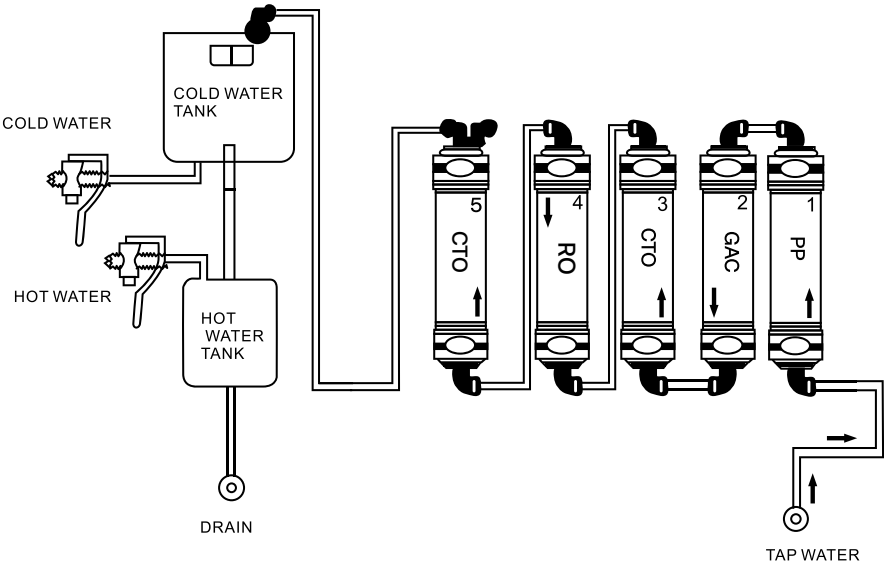
4. Water dispenser screw.

5. The size of S bracket is 40x50x10 mm. The diameter of screw is 4 mm, the screws is at centre of this bracket.

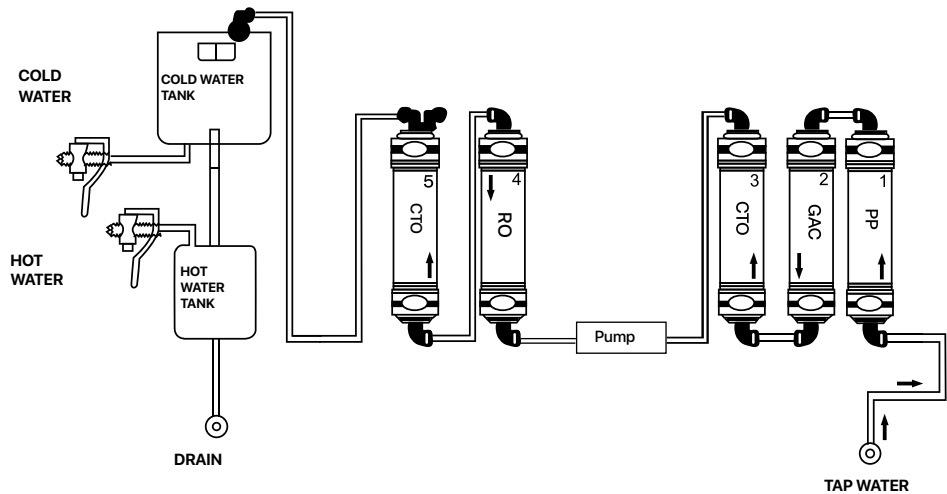


13. WATER PURIFYING SYSTEM

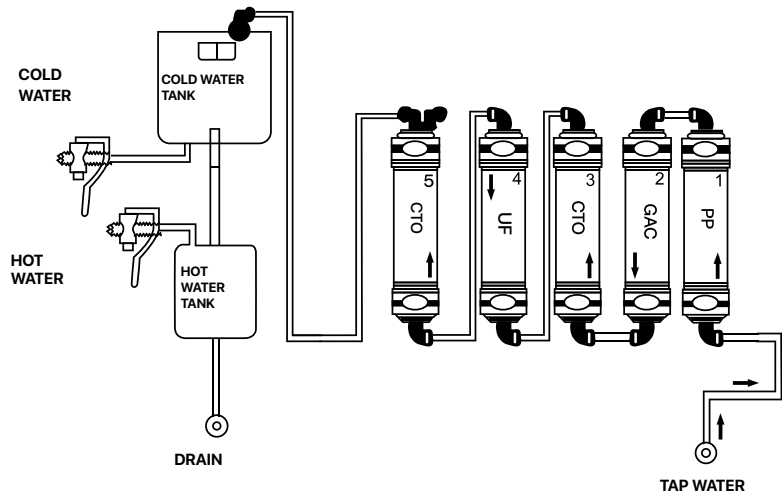
Model Reverse Osmosis without pump



Model Reverse Osmosis with pump



Model Ultrafiltration



**NOTE:** Do not use where the water is micro-biologically unsafe or if unknown quality without adequate disinfection before or after the unit.

14. FILTER REPLACEMENT INSTRUCTION

- 1. Shot off the water supply ball valve of 4 stage water dispenser.
- 2. Open the tap and drain all the remaining pure water in the tank.
- 3. Remove the filler from the clip and unlock from the fittings.
- 4. Replace a new filler and fix on the clip and lock on the fittings again.
- 5. Turn on the watter supply ball valve. Check for any leaks.
- 6. Run it far sometime until drain 2 tanks pure water.

**NOTE:** The above analysis is only far your reference. When the leakage and other faults appear, please don't disassemble the machine by yourself. Contact the nearest Authorized Service Center in your area.

REVERSE OSMOSIS WITH/WITHOUT PUMP

|                                                                                     |                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | To rough filter, filters the tap water, eliminating the sediments, impurities, colloids, suspended particles, etc, in the original water.                      |
|   | After passing through the first filter, this stage will remove bad color, odor, metallic articles, halogenated hydrocarbon and other organic substances.       |
|  | The aperture of reverse osmosis membrane is 0.0001 um, it can thorough remove the bacterial, virus, heavy metal and organic substance in th water.             |
|  | This stage will remove bad color, odor, metallic particles, halogenated hydrocarbon and other organic substances. Enabling the taste of water outlet pleasant. |

ULTRAFILTRATION

|                                                                                   |                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | To rough filter, filters the tap water, eliminating the sediments, impurities, colloids, suspended particles, etc, in the original water.                      |
|  | After passing through the first filter, this stage will remove bad color, odor, metallic articles, halogenated hydrocarbon and other organic substances.       |
|  | Filters 99% of harmful impurities in water.                                                                                                                    |
|  | This stage will remove bad color, odor, metallic particles, halogenated hydrocarbon and other organic substances. Enabling the taste of water outlet pleasant. |

CAUTIONS

- Do not disassemble the parts and accessories randomly in order to avoid water leakage damage to the machine.
- Close the water inlet ball valve, and cut off the water supply if the machine is not to be used for a long period.
- If the machine hasn't been used for long period, and re-use it again, please use according to the initial operation.
- Handle with care during disassembly, move and installation.
- When a fault happens, cut off the water supply immediately, inform the dealer or authorized service center near by in your place to fix the problem.

**NOTE:** When the dispenser is installed for the first ime or used again after a long period of time, it is important to sanitise the dispenser with hydrogen peroxide.

## 15. MAINTENANCE

Replace the filter regularly to maintain pure and clean water.

### REVERSE OSMOSIS

- **PP: 12 months.**
- **GAC - CTO: 12 months.**
- **RO: 18-24 months.**
- **CTO: 12 months.**

### ULTRAFILTRATION

- **PP: 12 months.**
- **GAC - CTO: 12 months.**
- **UF: 18-24 months.**
- **CTO: 12 months.**

The data above are for reference only. The specific cycle for replacement of filters varies with local water and water amount consumed. For any doubt or normal replacement of filters, please contact the local dealer.

## 16. INTRODUCTION TO FILTER FUCTIONS

### Specification

- Rated voltage: ACC220V/50Hz
- Power consumption for cold water: 90W
- Refrigerants: R-600a
- Capacity of a cold water tank: 8 L
- Power consumption for hot water: 550W
- Capacity of a hot water tank: 2 L
- Overheat protector: Overload protector and overflow protector.

Those specifications can be some what different from the initial products to improve the performance of the product.

### CAUTIONS

1. Do not force in/out the power cable to avoid damage to the cable and consequential danger to yourself.

2. Do not wipe the product with water or oil to avoid damage on the product surface! Wipe the surface with soft and dry cloth to keep clean.

3. Do not alter power socket or overextend power cable to prevent possible fire hazard.

4. Do not power on/off the unit by directly plugging in/out the socket.

5. Keep away from heater, and out of room exposed to direct sunlight, rain, or steam. Keep away from explosive materials.

6. Does not tilt the product over 45° during moving to another place avoid damage to the compressor.

7. In case of malfunction the alarm will sound and the dispenser will indicate letter E with LED display, contact your local service representative immediately for repair. Do not try to open the product and repair the product by yourself.

8. Connected with pipe with the water dispenser will cause the canter of gravity shift sideward, must stabilize the dispenser firmly before use.

9. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or seller, or its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

10. The produce is for household use only.

11. This appliance is not intended for use by persons (include children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

12. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### Usage scenario

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

- Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments;
- Catering and similar non-retail applications.
- Catering and similar non-retail applications.

## 17. CLEANING PROCEDURES

All tanks and pipes had received in factory sterilizing treatment, but users are advised to clean them on a regular basis.

It is advisable to sanitise the machine with hydrogen peroxide every 6 months to prevent possible proliferation of bacteria.

**CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility,

## RECYCLING

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes through the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection system or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



| FAULT                                                   | REASON                                                                                                                                                                                                                                       | SOLUTION                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Not work</b>                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. No power.</li> <li>2. Transformer damaged or did not connected well</li> <li>3. High pressure or low pressure switch damaged</li> <li>4. Pump damaged</li> <li>5. Water pressure is low</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Plug in power</li> <li>2. Replace transformer or connect it well</li> <li>3. Replace high pressure or low pressure switch</li> <li>4. Replace pump</li> <li>5. Increase tap water pressure</li> </ol>                            |
| <b>No pure water or waste water while it is working</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pre-filter before RO membrane is blocked.</li> <li>2. RO membrane is blocked</li> <li>3. PE pipe bend badly or fitting is blocked</li> </ol>                                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace the filters.</li> <li>2. Flashing the RO membrane, if invalid please replace the RO membrane</li> <li>3. Check the PE pipe and fittings, remove blocking</li> </ol>                                                      |
| <b>Pure water flow is very small</b>                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Filter is blocked</li> <li>2. RO membrane is blocked</li> <li>3. Water temperature is very cold</li> <li>4. PE pipe bend badly</li> <li>5. Pump is damaged</li> </ol>                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean or replace the filters</li> <li>2. Clean or replace RO membrane</li> <li>3. Increase the water temperature and protect it well</li> <li>4. Check the PE pipe line, remove blocking</li> <li>5. Replace the pump</li> </ol> |
| <b>Waste water is too much or only waste water</b>      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Power connect is not well (Auto flash will flashing 30 seconds while start every times)</li> <li>2. Check valve leak pressure</li> </ol>                                                           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Connect the power well</li> <li>2. Replace check valve</li> </ol>                                                                                                                                                                |
| <b>Taste is bad</b>                                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. CTO and T33 filters life worked overtime</li> <li>2. It stops working for long time</li> <li>3. RO membrane blocked or breaking</li> </ol>                                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace CTO and T33 filters</li> <li>2. Clean filters, replace the filters is invalid</li> <li>3. Replace the RO membrane</li> </ol>                                                                                             |
| <b>Abnormal voice</b>                                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pipe line had air inside</li> <li>2. Pump abnormal voice</li> </ol>                                                                                                                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tight the pipe line well again and drain the air</li> <li>2. Samller abnormal voice can solved by adjust the pump fixing screws, or replacethe pump</li> </ol>                                                                   |
| <b>Water leaking</b>                                    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pump water leaking</li> <li>2. Fifting water leaking</li> <li>3. T33 filter water leaking</li> <li>4. RO membrane water leaking</li> </ol>                                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace the pump</li> <li>2. Re-install or replace the fittings</li> <li>3. Replace T33 filter</li> <li>4. Replace membrane housing</li> </ol>                                                                                   |
| <b>Pure water TDS value is abnormal</b>                 | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. RO membrane is damaged</li> <li>2. RO membrane housing is damaged</li> <li>3. RO membrane seal ring is damaged</li> <li>4. Not work for long time</li> </ol>                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace RO membrane</li> <li>2. Replace RO membrane housing</li> <li>3. Replace RO membrane seal ring is damaged</li> <li>4. Drain the water in the tanks and flash the whole system</li> </ol>                                  |

| MAL FUNCTION INCIDENTS                 | POSSIBLE CAUSES                           | SOLUTIONS                                                                                                                |
|----------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Display does not light up</b>       | Power connection failure                  | Test electricity in the socket                                                                                           |
|                                        |                                           | Make sure socket is plugged                                                                                              |
|                                        |                                           | Make sure to turn on power switch                                                                                        |
| <b>Shock when touching the product</b> | Improper earthing                         | Must use 3-core socket and leak protector                                                                                |
| <b>Abnormal noise</b>                  | Improper positioning of the product       | Ensure the product is properly and firmly positioned                                                                     |
|                                        |                                           | Keep the back of the unit out of touch with any object                                                                   |
| <b>Water leakage</b>                   | pipe connection release                   | Find the leakage position and fix the connection                                                                         |
|                                        | Hose connection                           | Fix fitting firmly                                                                                                       |
|                                        | fitting deviation                         | Fix the cold water cock-connected silicon hose firmly<br>Fix the hot and cold water tank - connected silicon hose firmly |
| <b>Wrongly selected voltage</b>        | The temperature of raw water is too high. | Make sure that the temperature of raw Water supplied does not exceed 30°C                                                |
|                                        | Lowered refrigerator                      | Check if the refrigerator is in operation                                                                                |
|                                        | Performance Bulk cold water intake        | It requires re-cooling time to take in a large amount of cold water.                                                     |
| <b>Hot water function declined</b>     | Bulk hot water intake                     | It requires re-heating time to take in a large amount of hot water.                                                      |
|                                        | Hot water switch off                      | Press the hot water switch                                                                                               |
| <b>No water outflow</b>                | Raw water                                 | Check whether raw water is cut off or not.                                                                               |
|                                        | supply stopped                            | Replace a filter.                                                                                                        |
|                                        | Clogged filter                            | Check the status of pipes to find out any twisted parts or leakage.                                                      |

CUSTOMER INFORMATION:

Mr. / Mrs:  
Address:  
ZIP Code and location:  
Phone number:  
Email:

SELLER'S DETAILS:

Business name:  
Address:  
ZIP Code and location:  
Phone:  
FAX:  
Email:

EQUIPMENT GUARANTEE DIRECTED TO THE  
END CUSTOMER:

All of our products have a two-year warranty as established by law upon purchase. If any repairs were to be made, it would have a 3 month warranty, regardless of the general warranty. In order to cover this guarantee, the product purchase date must be verified.

The company undertakes to guarantee the parts whose manufacture is defective, provided that they are sent to us for examination at our facilities at the customer's expense.

In order to claim the warranty, it is necessary that the defective part be accompanied by this warranty voucher, duly completed and stamped by the seller. The warranty will always be given in our warehouses.

In all cases our responsibility is exclusively to replace or repair the defective materials and not to pay compensation or other expenses. No returns or reclamations of material will be admitted after 15 days of its reception. In case of agreement within this term, the material will have to be sent to us perfectly packed and **DIRECTED PAID CARRIAGE TO OUR WAREHOUSE.**

THE GUARANTEE DOES NOT EXTEND TO:

- 1. Replacement, repair of parts caused by wear, due to normal equipment use, such as resins, polyphosphates, sediment cartridges, etc. ... as indicated in the instruction manual of the equipment.
- 2. Damages caused by bad use of the device and those caused by transportation.
- Handling, modifications or repairs made by third parties.
- 3. Malfunctions due to bad installation, outside the technical service, or if the assembly instructions have not been followed correctly.
- 4. Improper use of the equipment or that the working conditions are not those indicated by the manufacturer.
- 5. The use of non-original company parts.

"CE" DECLARATION OF CONFORMITY:

We declare under our sole responsibility that the water purification system for water filtration for human consumption is adapted per the following norms or normative documents:

**"EN-12100-1, EN12100-2, EN-55014-1:2000/A1:2001, EN-61000-3-2:2000/2001, EN61000-3-3:1995/A1:2001, EN1558-2-6".**

And it is in conformity with the essential requirements of the directives: **98/37/CE, 73/23/CEE, 89/336/CEE.**

STAMP OF THE AUTHORISED SELLER

|             |               |
|-------------|---------------|
| <div></div> | ORDER NO      |
| <div></div> | PRODUCT CODE  |
| <div></div> | SERIAL NUMBER |

**NOTICE:** Read this manual carefully. If you have any questions, please contact the technical support service (T.S.S.) of your distributor. The data marked with (\*) must be stamped by the installer and transcribed by him to the company.

|             |               |
|-------------|---------------|
| <div></div> | ORDEN NO      |
| <div></div> | PRODUCT CODE  |
| <div></div> | SERIAL NUMBER |

**INFORMATION PRIOR TO EQUIPMENT INSTALLATION:**

Origin of the water to be treated:

☐ Public supply network.

☐ Other:

Previous treatment?

Hardness inlet water:  °C

Inlet TDS:  ppm

Inlet pressure:  Bar

Chlorine concentration at the inlet:  ppm

**CONTROL OF INSTALLATION STEPS:**

☐ Washing of carbon prefilters.

☐ Carbon post filter wash.

☐ Membrane assembly.

☐ Sanitation according to the described protocol.

☐ Chlorine concentration in tap after rinsing:

☐ Flow restrictor check

☐ Maximum pressure switch setting.

☐ Inspection and fittings

☐ Pressurized system tightness.

☐ \* TDS produced water (countertop tap):  ppm

☐ Clearly inform about the use, handling and maintenance required by the equipment to ensure proper operation of water. Given the importance of proper equipment maintenance to guarantee quality water, the owner must be issued a maintenance contract made by trained technicians.

**EQUIPMENT GUARANTEE DIRECTED TO THE DISTRIBUTOR:**

The selling company will be responsible solely and exclusively for the replacement of parts in the event of lack of conformity. Equipment repair and associated expenses (labor, shipping, travel, etc.) will not be borne by the selling company, since the manufacturer and / or distributor guarantees it is done at their facilities.

**COMMENTS:**

\*Result of installation and service commissioning:

☐ CORRECT (equipment installed and operating correctly. Water produced is suitable for the application).

Others:

**AUTHORIZED INSTALLER:**

**CONFORMITY OF THE OWNER OF THE EQUIPMENT:**

The client owner has been informed about the maintenance of the equipment and how to contact the technical assistance service.

Comments:

| NOTIFICATION                                                                                                                                                                                                                            | DATE | TECHNICAL DATA                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------|
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Warranty</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Repair</div> |      | <div>Name:</div> <div>Signature or stamp:</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Warranty</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Repair</div> |      | <div>Name:</div> <div>Signature or stamp:</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Warranty</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Repair</div> |      | <div>Name:</div> <div>Signature or stamp:</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Warranty</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Repair</div> |      | <div>Name:</div> <div>Signature or stamp:</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Warranty</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Repair</div> |      | <div>Name:</div> <div>Signature or stamp:</div> |

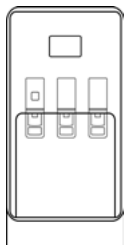
OBSERVATIONS: \_\_\_\_\_

| NOTIFICATION                                                                                                                                                                                                                            | DATE | TECHNICAL DATA                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------|
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Warranty</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Repair</div> |      | <div>Name:</div> <div>Signature or stamp:</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Warranty</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Repair</div> |      | <div>Name:</div> <div>Signature or stamp:</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Warranty</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Repair</div> |      | <div>Name:</div> <div>Signature or stamp:</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Warranty</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Repair</div> |      | <div>Name:</div> <div>Signature or stamp:</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Warranty</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Repair</div> |      | <div>Name:</div> <div>Signature or stamp:</div> |

OBSERVATIONS: \_\_\_\_\_

**Contenu**

|                                                               |           |
|---------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. PRÉSENTATION ET INTRODUCTION</b>                        | <b>38</b> |
| <b>2. QU'EST CE QUE L'OSMOSE INVERSE ?</b>                    | <b>38</b> |
| <b>3. QUALITÉ DE L'EAU</b>                                    | <b>38</b> |
| <b>4. POLLUTION DES EAUX</b>                                  | <b>39</b> |
| <b>5. AVERTISSEMENTS PRÉLIMINAIRES</b>                        | <b>39</b> |
| <b>6. DONNÉES TECHNIQUES</b>                                  | <b>39</b> |
| <b>7. SCHÉMA DU SYSTÈME</b>                                   | <b>39</b> |
| <b>8. INSTRUCTIONS</b>                                        | <b>40</b> |
| <b>9. INSTRUCTIONS D'UTILISATION</b>                          | <b>41</b> |
| <b>10. INSTALLATION</b>                                       | <b>41</b> |
| <b>13. SYSTÈME DE PURIFICATION DE L'EAU</b>                   | <b>43</b> |
| <b>11. RACCORDER LE TUYAU AU ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE</b> | <b>43</b> |
| <b>12. FIXATION RECOMMANDÉE DU DISTRIBUTEUR D'EAU</b>         | <b>43</b> |
| <b>14. INSTRUCTIONS POUR LE REMPLACEMENT DU FILTRE</b>        | <b>45</b> |
| <b>15. ENTRETIEN</b>                                          | <b>46</b> |
| <b>16. INTRODUCTION AUX FONCTIONS DES FILTRES</b>             | <b>46</b> |
| <b>17. PROCÉDURES DE NETTOYAGE</b>                            | <b>47</b> |



## SYSTÈME DE DISTRIBUTION D'EAU

### 1. PRÉSENTATION ET INTRODUCTION

Nous vous souhaitons la bienvenue. Merci de faire confiance en notre produit, conforme à la technologie avancée de l'osmose inverse.

Aucun produit chimique n'est nécessaire pour produire une eau de qualité. L'équipement d'osmose est capable d'éliminer plus de 95% des solides dissous totaux, +99% de tous les restes organiques, +99% de toutes les bactéries et réduit jusqu'à 99% du chlore, améliorant le goût et la qualité de l'eau. Cet équipement élimine également les matières nocives telles que le plomb, le cuivre, le baryum, le chrome, le mercure, le sodium, le radmium, le fluorure, le nitrite ou le sélénium, qui peuvent être présents dans votre eau, fournissant une eau pure et saine.

**IMPORTANT: CONSERVER CE MANUEL.**

### 2. QU'EST CE QUE L'OSMOSE INVERSE ?

L'osmose inverse a été conçue à l'origine pour rendre l'eau de mer potable pour la Marine. Ce dispositif est idéal pour tous ceux qui ont un régime pauvre en sodium. Une membrane d'osmose inverse a la taille d'un pore beaucoup plus petit qu'une bactérie ou un parasite. Lorsqu'elle fonctionne correctement, elle élimine tous les micro-organismes de l'eau du robinet produisant de l'eau stérile.

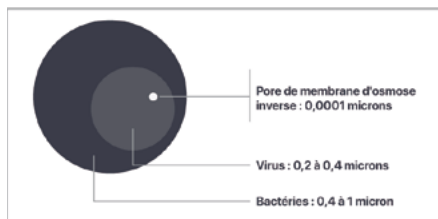


Image 1

L'osmose inverse est l'inversion du flux naturel de l'osmose. Dans le système de purification de l'eau, le but est de diluer la solution saline mais de séparer l'eau pure du sel et des autres contaminants.

Lorsque l'écoulement naturel est inversé, l'eau dans la solution saline est forcée de traverser la membrane dans la direction opposée en appliquant une pression (le terme osmose inverse). Grâce à ce procédé, nous sommes en mesure de produire de l'eau pure en éliminant les sels et autres contaminants.

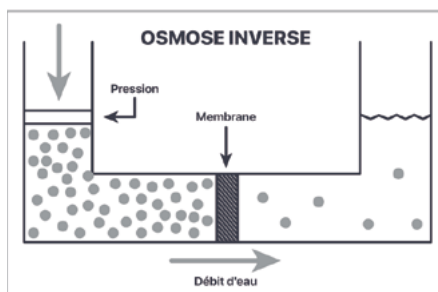


Image 2

### 3. QUALITÉ DE L'EAU

Dans l'eau, vous remarquerez une amélioration du goût, tout comme elle sera meilleure pour votre cafetière ou pour faire des glaçons. En cuisinant avec de l'eau purifiée, vous serez en mesure de mieux goûter la saveur des aliments. Ce sera une eau plus saine pour vos enfants et bonne pour vos plantes. Ce traitement de l'eau est recommandé pour

ceux qui souffrent d'hypertension, car c'est une eau de faible minéralisation. Elle est idéale pour les fers à repasser. L'eau osmosée aidera à prolonger la durée de vie de vos appareils.

#### 4. POLLUTION DES EAUX

L'eau des écosystèmes est de plus en plus polluée par les déchets domestiques, agricoles et industriels.

Les déchets ménagers (déchets humains, déchets de lavage ou produits chimiques de nettoyage), qui ont considérablement augmenté en raison de l'extension des zones urbaines proches des axes hydrauliques, se retrouvent souvent dans des aquifères naturels.

Les résidus d'origine agricole, tels que le lisier et les excréments, les engrais chimiques, les nitrates, les herbicides et les pesticides, ainsi que les résidus industriels, apparaissent de plus en plus dans les aquifères naturels.

Les sociétés d'approvisionnement en eau filtrent l'eau et y ajoutent des produits chimiques (par exemple du chlore) pour la désinfecter et prévenir ainsi les maladies infectieuses telles que le typhus, la diphtérie, etc...

Pour cette raison, l'eau que nous recevons dans nos maisons est susceptible de contenir des traces de produits chimiques et des résidus de chloration, comme les trihalométhanes, très nocifs pour la santé, en plus du sodium, du calcium et d'autres minéraux en quantité excessive.

#### 5. AVERTISSEMENTS PRÉLIMINAIRES



Lisez attentivement les avertissements décrits dans la section correspondante du manuel technique.



Cet appareil **N'EST PAS UN POTABILISATEUR D'EAU**. Si l'eau à traiter provient d'un réseau public (et est donc conforme à la législation en vigueur), cet appareil améliorera considérablement la qualité de l'eau.



L'équipement de traitement de l'eau nécessite un entretien périodique par du personnel technique qualifié afin de garantir la qualité de l'eau produite et fournie.



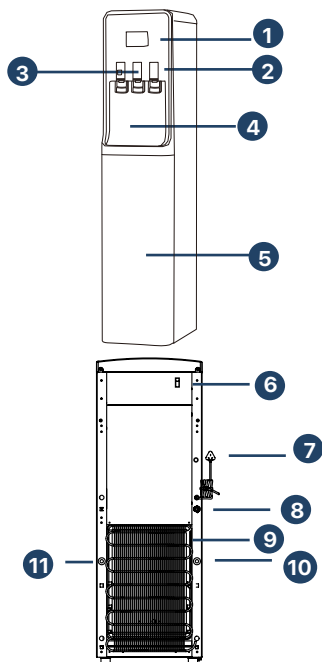
Après une période prolongée (plus d'un mois) au cours de laquelle l'équipement ne fonctionne pas ou ne produit plus d'eau, contactez votre revendeur pour une désinfection et un entretien approprié.

#### 6. DONNÉES TECHNIQUES

- Production: Membrane 100 GPD.
- Réfrigérant: R600A/18g.
- Température de l'eau: 6°C ~ 40°C.
- Pression de travail: 0.1 MPa ~ 0.4 MPa.
- Tension: 220V/240V ~ 50/60Hz.
- Puissance de refroidissement: 90W.
- Puissance de chauffage: 420W.
- Production d'eau froide: 13 L/h.
- Production d'eau chaude: 5L/h.
- Dimensions (mm): 400 x 280 x 1260
- Poids: 26 kg.

#### 7. SCHÉMA DU SYSTÈME

1. Voyant lumineux
2. Bouton eau froide (bleu)
3. Bouton eau chaude (rouge)
4. Récepteur de gouttes.
5. Système d'eau à l'intérieur de l'armoire.
6. Interrupteur d'alimentation.
7. Câble d'alimentation.
8. Couvercle de vidange.
9. Condensateur.
10. Sortie des eaux usées.
11. Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau.



### ATTENTION

Ne pas endommager le circuit de refroidissement.

1. Placer le distributeur d'eau sur un sol plat ; l'éloigner de 15 cm du mur pour permettre à l'air de passer.
2. Ne pas laisser de matériaux combustibles à proximité du distributeur d'eau.
3. En cas de détérioration de la carte d'alimentation, celle-ci doit être remplacée par un professionnel du fabricant ou du vendeur, du de son service après-vente ou similaire.
4. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites (y compris des enfants), ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

5. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### 8. INSTRUCTIONS

1. Placer le distributeur de manière stable sur un sol ferme, en maintenant la surface arrière à une distance d'au moins 15 cm du mur.
2. L'espace ambiant doit être sec, propre et bien ventilé, avec une température souhaitable comprise entre 10°C et 38°C.
3. éloigner les meubles de valeur et les autres appareils ménagers afin d'éviter les éclaboussures d'eau sur ces objets lorsque le tuyau d'eau est raccordé au distributeur d'eau.
4. Une fiche à trois fils avec une mise à la terre appropriée et une protection contre les fuites doit être utilisée pour une connexion électrique correcte.
5. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur « off » avant de brancher l'appareil sur la prise de courant.
6. Éteignez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant un certain temps afin d'éviter qu'il ne chauffe de manière répétée, ce qui pourrait entraîner des fuites d'eau. Pendant une période d'inutilisation prolongée, l'utilisateur doit débrancher la machine de la prise de courant et ouvrir le bouchon de vidange pour évacuer l'eau résiduelle à l'intérieur des réservoirs. N'oubliez pas de refermer le bouchon avant de réutiliser l'appareil.
7. N'ouvrez pas l'armoire frigorigère en cours de fonctionnement.
8. Changez les filtres de filtration de l'eau à temps si le distributeur d'eau est équipé d'un système de filtration de l'eau afin de maintenir la qualité de l'eau pure.
9. L'eau du réservoir d'eau chaude doit être remplie avant d'enclencher l'interrupteur d'alimentation.
10. à l'arrière du distributeur d'eau se trouve une feuille de fixation, que les consommateurs doivent fixer eux-mêmes au mur ou à un objet inamovible, afin d'éviter qu'il ne tombe.



## AVERTISSEMENTS

- Ne pas endommager le circuit de réfrigération.
- N'utilisez pas d'appareils inflammables à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil si celui-ci est équipé d'une armoire de stockage ou d'un réfrigérateur, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- Lors du positionnement de l'appareil, veillez à ce que la carte d'alimentation ne soit pas coincée ou endommagée.
- Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou alimentations portables à l'arrière de l'appareil.

## 9. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Pour raccorder le robinet à boisseau sphérique au corps de vanne adaptateur, suivez la procédure décrite dans la figure ci-dessous :

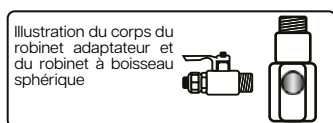


FIGURE 1



FIGURE 2



FIGURE 3

1. Envelopper l'extrémité filetée du raccord du robinet à bille avec du ruban de téflon, en veillant à ne pas bloquer l'extrémité ouverte du raccord (Fig. 1).
2. Visser avec précaution le robinet à boisseau sphérique dans l'ouverture de la vanne adaptatrice (Fig. 2).
3. S'assurer que le petit robinet à bille est en position fermée (Fig. 3).

## 10. INSTALLATION

Pour une installation correcte, veuillez lire l'installation dans le manuel de l'utilisateur. Après avoir assemblé le purificateur d'eau, l'installateur doit, conformément au manuel d'utilisation, fournir à l'utilisateur les méthodes correctes d'utilisation et d'entretien, puis demander à l'utilisateur de le lire attentivement et de le conserver.

### Raccordement des tuyaux à l'appareil

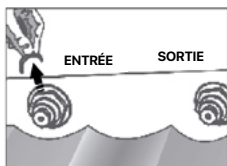


FIGURE 4

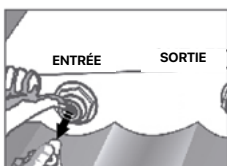


FIGURE 5

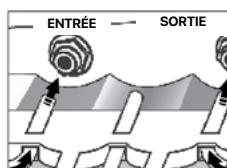


FIGURE 6

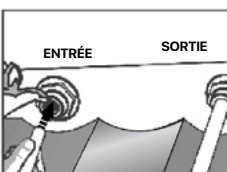


FIGURE 7

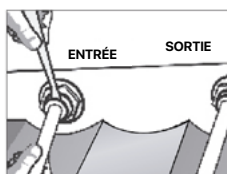


FIGURE 8

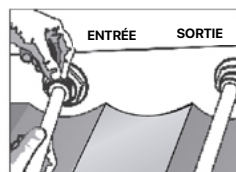


FIGURE 9

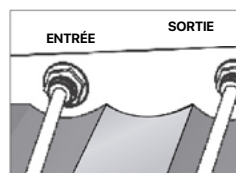


FIGURE 10

### Une fois le site d'installation choisi:

1. Mesurer la distance entre le purificateur d'eau et le robinet où sera installée la vanne adaptatrice :
2. Mesurez la distance entre le purificateur d'eau et le robinet où la vanne d'adaptation sera installée.
3. Coupez le tuyau en plastique en fonction de la distance mesurée. Sur le côté droit de l'appareil, retirez le collier en plastique bleu qui bloque la douille en plastique (Fig. 4).
4. Poussez la douille en plastique et tirez la pièce en plastique hors de la douille.(Fig. 5).
5. Coupez un morceau de tuyau en plastique de 1 cm, en veillant à ce que la coupe ne soit pas oblique et à ce qu'elle soit propre.
6. Poussez la douille en plastique et placez l'extrémité du tube en plastique dans la douille.
7. Enfoncez-la à fond (Fig. 7 et 8).
8. Tirez sur la virole et insérez le collier en C jusqu'à ce qu'il se bloque (Fig. 9 et 10).

## 11. RACCORDER LE TUYAU AU ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE

- Coupez un morceau de tuyau en plastique, en veillant à ce que la coupe ne soit pas oblique et qu'elle soit propre.
- Poussez sur le manchon en plastique et placez l'extrémité du tube en plastique dans le manchon.
- Tirez sur le manchon et insérez le collier jusqu'à ce qu'il s'enclenche (Fig. 9 et 10).

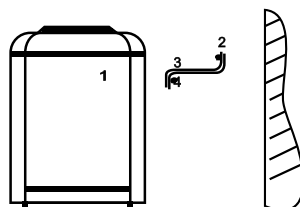
## 12. FIXATION RECOMMANDÉE DU DISTRIBUTEUR D'EAU

1. Distributeur d'eau.
2. Vis de fixation murale.

3. Support de fixation.

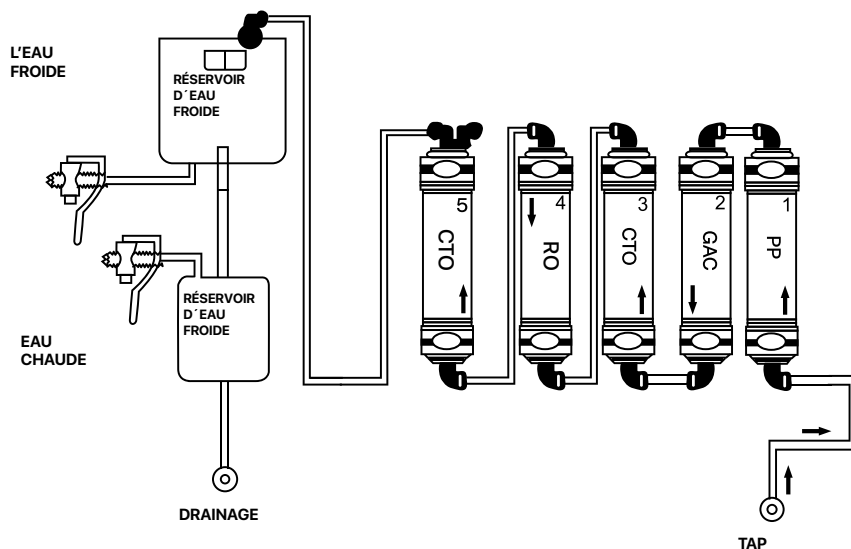
4. Vis du distributeur d'eau.

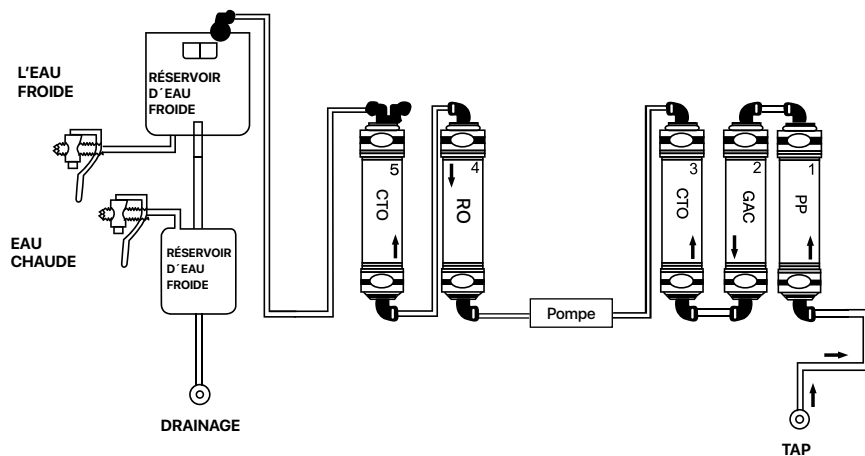
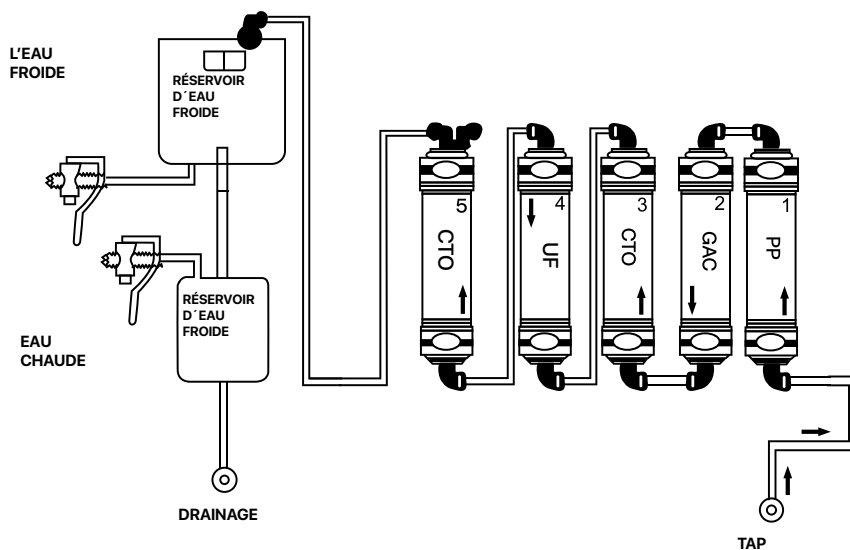
5. La taille du support S est de 40x50x10 mm. Le diamètre de la vis est de 4 mm, les vis se trouvent au centre de ce support.



## 13. SYSTÈME DE PURIFICATION DE L'EAU

*Modèle Osmose inverse sans pompe*



*Modèle Osmose inverse avec pompe**Modèle d'ultrafiltration*

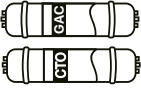
**REMARQUE:** Ne pas utiliser dans des endroits où l'eau est microbiologiquement dangereuse ou de qualité inconnue sans une désinfection adéquate avant ou après l'installation de l'appareil

14. INSTRUCTIONS POUR LE REMPLACEMENT DU FILTRE

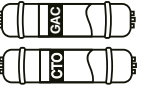
1. Fermez le robinet à boisseau sphérique d'alimentation en eau du distributeur d'eau à 4 étages.
2. Ouvrez le robinet et vidangez l'eau pure restante dans le réservoir.
3. Enlevez le bouchon du clip et déclipsez-le des raccords.
4. Remplacez le bouchon par un nouveau, le fixer dans le clip et rebloquer les raccords.
5. Ouvrir le robinet à boisseau sphérique d'alimentation en eau. Vérifier l'absence de fuites.
6. Faire fonctionner l'appareil pendant un certain temps jusqu'à ce que deux réservoirs d'eau pure soient vidés.

**REMARQUE:** L'analyse ci-dessus n'est donnée qu'à titre indicatif. En cas de fuites ou d'autres défauts, ne démontez pas la machine vous-même. Contactez le centre de service agréé le plus proche de chez vous.

OSMOSE INVERSE AVEC/SANS POMPE

|                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>PP</div>             | Le filtre grossier filtre l'eau du robinet, en éliminant les sédiments, les impuretés, les colloïdes, les particules en suspension, etc. de l'eau d'origine.                                            |
| <div>GAC - CTO</div>    | Après avoir traversé le premier filtre, cette étape permet d'éliminer les mauvaises couleurs, les odeurs, les éléments métalliques, les hydrocarbures halogénés et d'autres substances organiques.      |
| <div>RO membrane</div>  | L'ouverture de la membrane d'osmose inverse est de 0,0001 um, ce qui permet d'éliminer complètement les bactéries, les virus, les métaux lourds et les substances organiques présents dans l'eau.       |
| <div>CTO</div>          | Cette étape permet d'éliminer la couleur, l'odeur, les particules métalliques, les hydrocarbures halogénés et les autres substances organiques. Elle permet à l'eau de sortie d'avoir un goût agréable. |

ULTRAFILTRATION

|                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>PP</div>           | Le filtre grossier filtre l'eau du robinet, en éliminant les sédiments, les impuretés, les colloïdes, les particules en suspension, etc. de l'eau d'origine.                                            |
| <div>GAC - CTO</div>    | Après avoir traversé le premier filtre, cette étape permet d'éliminer les mauvaises couleurs, les odeurs, les éléments métalliques, les hydrocarbures halogénés et d'autres substances organiques.      |
| <div>UF membrane</div>  | Filtre 99 % des impuretés nocives présentes dans l'eau.                                                                                                                                                 |
| <div>CTO</div>          | Cette étape permet d'éliminer la couleur, l'odeur, les particules métalliques, les hydrocarbures halogénés et les autres substances organiques. Elle permet à l'eau de sortie d'avoir un goût agréable. |

PRÉCAUTIONS

- Ne démontez pas les pièces et les accessoires au hasard afin d'éviter d'endommager la machine en raison d'une fuite d'eau.
- Fermez le robinet à boisseau sphérique d'arrivée d'eau et coupez l'alimentation en eau si la machine n'est pas utilisée pendant une longue période.
- Si la machine n'a pas été utilisée pendant une longue période et qu'elle est réutilisée, veuillez l'utiliser conformément au fonctionnement initial.
- Manipulez-la avec précaution lors du démontage, du déplacement et de l'installation.
- En cas de défaillance, coupez immédiatement l'alimentation en eau et informez le revendeur agréé ou le centre d'entretien le plus proche pour résoudre le problème.

**REMARQUE:** Lorsque le distributeur est installé pour la première fois ou réutilisé après une longue période, il est important de le désinfecter avec du peroxyde d'hydrogène.

## 15. ENTRETIEN

Remplacez régulièrement le filtre pour que l'eau reste pure et propre.

### OSMOSE INVERSE

- **PP: 12 mois.**
- **GAC - CTO: 12 mois.**
- **RO: 18-24 mois.**
- **CTO: 12 mois.**

### ULTRAFILTRATION

- **PP: 12 mois.**
- **GAC - CTO: 12 mois.**
- **UF: 18-24 mois.**
- **CTO: 12 mois.**

Les données ci-dessus sont données à titre indicatif. Le cycle de remplacement du filtre varie en fonction de la qualité de l'eau locale et de la quantité d'eau consommée. Pour toute question ou pour le remplacement normal du filtre, veuillez contacter votre distributeur local.

## 16. INTRODUCTION AUX FONCTIONS DES FILTRES

### Spécification

- Tension nominale: ACC220V/50Hz
- Consommation d'eau froide: 90W
- Réfrigérant: R-600a
- Capacité du réservoir d'eau froide: 8 L
- Consommation d'eau chaude: 550W
- Capacité du réservoir d'eau chaude: 2 L
- Protection contre la surchauffe : protecteur de surcharge et protecteur de débordement

Ces spécifications peuvent différer des produits initiaux afin d'améliorer les performances du produit.



### AVERTISSEMENTS

1. Ne pas insérer/tirer le cordon d'alimentation afin d'éviter de l'endommager et de se mettre en danger.
2. Ne pas nettoyer le produit avec de l'eau ou de l'huile pour éviter d'endommager sa surface. Essuyez la surface avec un tissu doux et sec pour la garder propre.
3. Ne modifiez pas la prise de courant et n'allongez pas trop le cordon d'alimentation afin d'éviter tout risque d'incendie.
4. Ne pas allumer ou éteindre l'appareil en le branchant ou le débranchant directement de la prise murale.
5. Tenir l'appareil à l'écart des appareils de chauffage et hors d'une pièce exposée à la lumière directe du soleil, à la pluie ou à la vapeur. Tenir à l'écart des matières explosives.
6. Ne pas incliner le produit à plus de 45° lorsqu'il est déplacé vers un autre endroit afin d'éviter d'endommager le compresseur.
7. En cas de dysfonctionnement, l'alarme se déclenche et le distributeur affiche la lettre E sur l'écran LED ; contactez immédiatement votre service après-vente local pour réparation. N'essayez pas d'ouvrir le produit et de le réparer vous-même.
8. Le raccordement de la tuyauterie au distributeur d'eau entraînera un déplacement latéral de la gravité ; il convient donc de stabiliser fermement le distributeur avant de l'utiliser.
9. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou le vendeur, ou son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
10. Le produit est destiné à un usage domestique uniquement.
11. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites (y compris des enfants), ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient bénéficié d'une surveillance ou d'instructions con-

cernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

**12.** Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### Scénario d'utilisation

Cet appareil est conçu pour être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que:

- Les cuisines du personnel en entreprise, les bureaux et autres environnements de travail ;
- Les gîtes et les chambres d'hôtes, dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ;
- Les chambres d'hôtes ;
- Restauration et applications similaires hors commerce de détail.

## 17. PROCÉDURES DE NETTOYAGE

Tous les réservoirs et tuyaux ont été stérilisés en usine, mais il est conseillé aux utilisateurs de les nettoyer périodiquement.

Il est conseillé d'assainir la machine avec du peroxyde d'hydrogène tous les 6 mois afin d'éviter la prolifération d'éventuelles de bactéries.

**ATTENTION:** Afin d'éviter les risques liés à un réarmement involontaire du disjoncteur thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement mis en marche/arrêt par la compagnie d'électricité.

## RECYCLAGE

Les matériaux d'emballage utilisés sont recyclables. Nous vous recommandons de séparer le plastique, le papier et le carton et de les remettre à des entreprises de recyclage.

Conformément aux directives DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques), les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être collectés séparément.

Si vous devez vous débarrasser de cet appareil à l'avenir, ne le jetez PAS avec le reste de vos déchets ménagers. Il doit être déposé au point de collecte DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) le plus proche.



| INCIDENT                                                                  | MOTIF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | SOLUTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ne fonctionne pas</b>                                                  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pas de courant</li> <li>2. Transformateur endommagé ou mal connecté</li> <li>3. Pressostat haute ou basse pression endommagé</li> <li>4. Pompe endommagée</li> <li>5. Faible pression d'eau</li> </ol>                                                                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Brancher le transformateur</li> <li>2. Remplacer le transformateur ou le connecter correctement</li> <li>3. remplacer le pressostat haute pression ou le pressostat basse pression.</li> <li>4. Remplacer la pompe</li> <li>5. Augmenter la pression de l'eau du robinet</li> </ol>           |
| <b>Pas d'eau pure ou d'eau usée pendant le fonctionnement</b>             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le pré-filtre avant la membrane d'osmose inverse est bloqué.</li> <li>2. La membrane d'osmose inverse est bloquée.</li> <li>3. Le tuyau PE est mal plié ou le raccord est bloqué.</li> </ol>                                                                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacer les filtres.</li> <li>2. En cas d'invalidité, remplacer la membrane d'osmose inverse.</li> <li>3. Vérifier le tuyau en PE et les raccords, éliminer les obstructions.</li> </ol>                                                                                                    |
| <b>Le débit d'eau pure est très faible</b>                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le filtre est bloqué</li> <li>2. la membrane d'osmose inverse est bloquée.</li> <li>3. La température de l'eau est trop froide</li> <li>4. Le tuyau PE se plie mal</li> <li>5. La pompe est endommagée</li> </ol>                                                                   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyer ou remplacer les filtres</li> <li>2. Nettoyez ou remplacez la membrane d'osmose inverse.</li> <li>3. Augmenter la température de l'eau et bien la protéger.</li> <li>4. Vérifier le tuyau en PE, éliminer les obstructions</li> <li>5. Remplacer la pompe</li> </ol>                 |
| <b>L'eau de rejet est excessive ou s'écoule uniquement vers le drain.</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La connexion électrique n'est pas correcte (le flash automatique clignote pendant 30 secondes à chaque mise sous tension).</li> <li>2. Fuite de pression au niveau de la valve de contrôle</li> </ol>                                                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Brancher correctement l'alimentation électrique</li> <li>2. Remplacer le clapet anti-retour</li> </ol>                                                                                                                                                                                        |
| <b>Le goût est mauvais</b>                                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La vie des filtres CTO et T33 a excédée leur durée de vie prévue.</li> <li>2. Arrêt prolongé de l'appareil</li> <li>3. La membrane d'osmose inverse est bloquée ou cassée</li> </ol>                                                                                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacer les filtres CTO et T33</li> <li>2. Nettoyer les filtres, remplacer les filtres n'est pas valable</li> <li>3. Nettoyage ou remplacement de la membrane d'osmose inverse</li> </ol>                                                                                                   |
| <b>Son anormale</b>                                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le tuyau contenait de l'air</li> <li>2. Son anormale de la pompe</li> </ol>                                                                                                                                                                                                         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Resserrer le tuyau et évacuer l'air.</li> <li>2. La son anormale de la pompe peut être résolue en resserrant les boulons de fixation de la pompe ou en remplaçant la pompe.</li> </ol>                                                                                                        |
| <b>Fuite d'eau</b>                                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fuite d'eau de la pompe</li> <li>2. Fuite d'eau du raccord</li> <li>3. Fuite d'eau du filtre T33</li> <li>4. Fuite d'eau de la membrane RO</li> </ol>                                                                                                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacer la pompe</li> <li>2. Réinstaller ou remplacer les raccords</li> <li>3. Remplacer le filtre T33</li> <li>4. Remplacer le boîtier de la membrane</li> </ol>                                                                                                                           |
| <b>La valeur TDS de l'eau pure est anormale</b>                           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La membrane d'osmose inverse est endommagée.</li> <li>2. Le boîtier de la membrane d'osmose inverse est endommagé.</li> <li>3. La bague d'étanchéité de la membrane d'osmose inverse est endommagée.</li> <li>4. L'appareil ne fonctionne pas pendant une longue période</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplacez la membrane d'osmose inverse.</li> <li>2. Remplacer le boîtier de la membrane d'osmose inverse.</li> <li>3. Remplacer la bague d'étanchéité de la membrane d'osmose inverse est endommagée.</li> <li>4. Vidangez l'eau des réservoirs et nettoyez l'ensemble du système.</li> </ol> |

| INCIDENTS DE FONCTIONNEMENT      | CAUSES POSSIBLES                              | SOLUTIONS                                                                                                                                                     |
|----------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'écran ne s'allume pas          | Connexion électrique défectueuse              | Testez l'alimentation de la prise                                                                                                                             |
|                                  |                                               | Assurez-vous que la prise est branchée                                                                                                                        |
|                                  |                                               | Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation est allumé                                                                                                         |
| Choc en touchant le produit      | Mise à la terre inadéquate                    | Nécessité d'utiliser une prise à trois fils et un dispositif de protection contre les fuites.                                                                 |
| Son anormale                     | Mauvais placement du produit                  | Veillez à ce que le produit soit placé correctement et en toute sécurité.                                                                                     |
|                                  |                                               | Maintenez l'arrière de l'appareil à l'écart de tout objet.                                                                                                    |
| Fuite d'eau                      | Débrancher le raccord du tuyau                | Trouver l'emplacement de la fuite et réparer le raccord                                                                                                       |
|                                  | Raccordement du tuyau                         | Fixer fermement le raccord                                                                                                                                    |
|                                  | Déviation du raccord                          | Fixer solidement le tuyau en silicone relié au robinet d'eau froide<br>Fixer solidement le tuyau en silicone relié au réservoir d'eau chaude et d'eau froide. |
| Tension mal sélectionnée         | La température de l'eau brute est trop élevée | S'assurer que la température de l'eau brute fournie ne dépasse pas 30°C.                                                                                      |
|                                  | Refroidisseur abaissé                         | Vérifier si le refroidisseur est en fonctionnement                                                                                                            |
|                                  | Entrée massive d'eau froide                   | Un temps de refroidissement est nécessaire pour aspirer une grande quantité d'eau froide.                                                                     |
| La fonction d'eau chaude diminue | Une grande quantité d'eau chaude est tirée    | Un temps de réchauffage est nécessaire pour tirer une grande quantité d'eau chaude.                                                                           |
|                                  | Interrupteur d'eau chaude désactivé           | Appuyer sur l'interrupteur d'eau chaude                                                                                                                       |
| Pas d'écoulement d'eau           | Eau brute                                     | Vérifier si l'eau brute est coupée ou non.                                                                                                                    |
|                                  | Alimentation interrompue                      | Remplacer le filtre                                                                                                                                           |
|                                  | Filtre bouché                                 | Vérifier l'état des tuyaux pour voir s'il n'y a pas de pièces tordues ou de fuites.                                                                           |

DONNÉES DU CLIENT :

Mr/Mme :  
Domicile :  
C.P. et ville :  
Téléphone de contacter :  
E-mail de contact

DONNÉES DU VENDEUR :

Date de vente de l'équipement :  
Nom de l'entreprise :  
Adress :  
C.P. et ville :  
Phone:  
Email:

GARANTIE DE L'ÉQUIPEMENT ADRESSÉE AU CLIENT FINAL :

Tous nos produits bénéficient d'une garantie de deux ans, conformément à la loi, au moment de l'achat. Si une réparation devait être effectuée, celle-ci aurait une garantie de 3 mois, indépendamment de la garantie générale. Afin de couvrir cette garantie, la date d'achat du produit doit être vérifiée.

La société s'engage à garantir les pièces dont la fabrication est défectueuse, à condition qu'elles nous soient envoyées pour examen dans nos installations aux frais du client.

Pour faire valoir la garantie, il est nécessaire que la pièce défectueuse soit accompagnée de ce bon de garantie, dûment complété et tamponné par le vendeur. La garantie sera toujours accordée dans nos entrepôts.

Dans tous les cas, notre responsabilité consiste exclusivement à remplacer ou à réparer les matériaux défectueux et non à verser des indemnités ou autres frais.

Aucun retour ou réclamation de matériel ne sera admis après 5 jours après. En cas d'accord avec ce délai, le matériel devra nous être envoyé parfaitement emballé et frais de port payés **DIRECTEMENT A NOTRE ENTREPÔT.**

LA GARANTIE NE S'ÉTEND PAS À :

- 1. Au remplacement, à la réparation des pièces causées par l'usure, due à l'utilisation normale de l'équipement, telles que les résines, les polyphosphates, les cartouches de sédiments, etc... comme indiqué dans le manuel d'instructions de l'équipement.
- 2. Aux dommages causés par une mauvaise utilisation de l'appareil et ceux causés par le transport.
- 3. Aux manipulations, modifications ou réparations effectuées par des tiers.
- 4. Aux dysfonctionnements dus à une mauvaise installation, en dehors du cadre technique, ou si les instructions de montage n'ont pas été suivies correctement.
- 5. L'utilisation incorrecte de l'équipement si les conditions de de l'appareil ne sont pas celles indiquées par le fabricant.
- 6. L'utilisation de pièces non originales de l'entreprise.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ "CE" :

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le système de purification d'eau pour la filtration de l'eau destinée à la consommation humaine est adapté selon les normes ou documents normatifs suivants :

**"EN-12100-1, EN12100-2, EN-55014-1:2000/A1:2001, EN-61000-3-2:2000/2001, EN61000-3-3:1995/A1:2001, EN1558-2-6".**

Et il est conforme aux exigences essentielles des directives: **98/37/CE, 73/23/CEE, 89/336/CEE.**

CACHET DU VENDEUR AGRÉÉ

|  |              |
|--|--------------|
|  |              |
|  | N° COMMANDE  |
|  | PRODUIT CODE |
|  | N° SÉRIE     |

**AVIS:** Lisez attentivement ce manuel. Si vous avez des questions, veuillez contacter le service d'assistance technique (T.S.S.) de votre distributeur. Les données marquées d'un (\*) doivent être tamponnées par l'installateur et transcrites par lui-même à l'entreprise.

N°

COMMANDE

PRODUIT

CODE

N°

SÉRIE

**INFORMATIONS AVANT L'INSTALLATION DE L'ÉQUIPEMENT :**

Origine de l'eau à traiter:

☐ Réseau public d'approvisionnement.

☐ Autre::

Traitement précédent?
 
 Dureté de l'eau d'entrée:
 
 °C
 TDS à l'entrée:
 
 ppm
 Pression à l'entrée:
 
 Bar
 Concentration de chlore à l'entrée
 
 ppm

**CONTRÔLE DES ÉTAPES DE L'INSTALLATION**

☐ Lavage des préfiltres à charbon.

☐ Lavage des post-filtres à charbon.

☐ Assemblage des membranes.

☐ Assainissement selon le protocole décrit.

☐ Concentration de chlore dans le robinet après le rinçage:

☐ Vérification du limiteur de débit.

☐ Réglage du pressostat maximum.

☐ Inspection et raccords.

☐ Étanchéité du système sous pression.

☐ Eau produite \* TDS (robinet de comptoir) :

☐ Informer clairement sur l'utilisation, la manipulation et l'entretien requis par l'équipement pour assurer le bon fonctionnement de l'eau. Compte tenu de l'importance d'un bon entretien de l'équipement pour garantir une eau de qualité, le propriétaire doit se voir délivrer un contrat d'entretien réalisé par des techniciens formés.

**GARANTIE DE L'ÉQUIPEMENT ADRESSÉE AU DISTRIBUTEUR :**

La société vendeuse tenue comme uniquement et exclusivement du remplacement des pièces en cas de défaut de conformité. La réparation du matériel et les frais associés (main d'œuvre, transport, déplacement, etc.) ne seront pas pris en charge par la société vendeuse, puisque le fabricant et/ou le distributeur garantissent qu'elle est effectuée dans leurs installations.

**COMMENTAIRES:**

\*Résultat de l'installation et de la mise en service:

☐ CORRECT (équipement installé et fonctionnant correctement. L'eau produite est adaptée à l'application).

Autre:

**INSTALLATEUR AGRÉÉ**

**LA CONFORMITÉ DU PROPRIÉTAIRE DE L'ÉQUIPEMENT:**

Le client propriétaire a été informé de l'entretien de l'équipement et de la manière de contacter le service d'assistance technique.

Comments::

| AVIS                                                                                                                                                                                                                                        | DATE | DONNÉES TECHNIQUES                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------|
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |

OBSERVATION: \_\_\_\_\_

| AVIS                                                                                                                                                                                                                                        | DATE | DONNÉES TECHNIQUES                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------|
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |

OBSERVATION: \_\_\_\_\_

| AVIS                                                                                                                                                                                                                                        | DATE | DONNÉES TECHNIQUES                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------|
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |

OBSERVATION: \_\_\_\_\_

| AVIS                                                                                                                                                                                                                                        | DATE | DONNÉES TECHNIQUES                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------|
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |

OBSERVATION: \_\_\_\_\_

| AVIS                                                                                                                                                                                                                                        | DATE | DONNÉES TECHNIQUES                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------|
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |

OBSERVATION: \_\_\_\_\_

| AVIS                                                                                                                                                                                                                                        | DATE | DONNÉES TECHNIQUES                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------|
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |

OBSERVATION: \_\_\_\_\_

| AVIS                                                                                                                                                                                                                                        | DATE | DONNÉES TECHNIQUES                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------|
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |
| <div><input type="checkbox"/> Installation</div> <div><input type="checkbox"/> Maintenance</div> <div><input type="checkbox"/> Garantie</div> <div><input type="checkbox"/> Inspection</div> <div><input type="checkbox"/> Réparation</div> |      | <div>Nom :</div> <div>Signature ou cachet :</div> |

OBSERVATION: \_\_\_\_\_



# **WATER DISPENSER**